

**Elevii clujeni nu vor
rămâne repetenți...
deocamdată (!)**

Afirmația din titlu își găsește justificare, cel puțin la ora când apar aceste rânduri. Din cele relatate nouă, în cursul dimineții de ieri, de către domnul prof. V. Drăgoi, inspector general al Inspectoratului Școlar al județului Cluj, am aflat că, la nivelul inspectoratului nu existau semnale legate de acțiuni greviste sau de „înghețare a anului școlar” din partea cadrelor didactice din învățământul preuniversitar. „De altfel, nu există nici temeiuri care să justifice astfel de acțiuni, având în vedere că, de la 1 aprilie a.c., s-a procedat la indexarea salariilor, chenzinele și salariile au fost plătite la termenele stabilite, nu s-au făcut reduceri de personal și nici nu se află în vederile inspectoratului astfel de reduceri. Se lucrează în prezent la pregătirea încadrărilor pentru noul an școlar, pe 22 august vor avea loc concursurile pentru ocupare de posturi și catedre vacante, este în desfășurare activitatea specifică pentru această perioadă.” (Continuare în pag. 7)

SUMARI

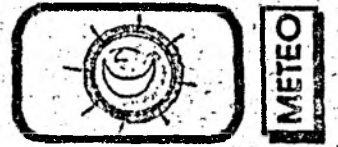
- Agenda/2
- Roza vânturilor/3
- Transilvania/4
- Viața politică/5
- Pagina județului/6
- Diverse/7
- Publicitate/8 - 11
- Sport/12

**ADEVĂRUL
de
CLUJ**
ziar independent

ISSN 1220-3203
ANUL VI NR. 1132

JOI, 12 MAI 1994

12 PAGINI 100 LEI



Vreme în general instabilă, în ușoară încălzire față de ziua precedentă. Cer variabil, temporar acoperit după-amiaza când, pe alocuri, vor cădea averse de ploaie însoțite și de descărcări electrice. Vânt slab la moderat. Minima dimineții: 5-7 grade, maxima zilei: 18-20 grade. Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca erau 15 grade. (Nicoleta Matei, meteorolog).

LEUL NU MAI FUGE

Ion GOIA

De cîteva săptămîni bune se întîmplă un lucru ciudat, și anume o creștere a ofertei de dolari pe piața valutară oficială. S-a ajuns în situația nemaîntîlnită după decembrie 1989 cînd oferta este mai mare decît cererea. În consecință, nu mai asistăm la creșterea cursului de schimb, ci la o ușoară scădere. Sigur, nu e mare lucru să dai cu cîteva lei mai puțin, pentru un dolar, dar este semnificativ faptul în sine. Întrebările care se pun sînt următoarele: această tendință la care asistăm este rezultatul jocului pe piața valutară pe care îl face Banca Națională a României, precum orice bancă centrală din lume pentru a asigura o stabilitate a monedei naționale, sau rezultatul fireșc al unor fenomene pozitive din economie? Aș inclina să cred că nu am ajuns la o asemenea forță economică, chiar dacă exportul este mai mare în acest an cu peste 25 la sută față de aceeași perioadă a anului trecut, ci este vorba de o anume politică monetară a guvernului, a băncilor și Băncii Naționale.

De la începutul anului, băncile duc o luptă acerbă pentru atragerea banilor de la populație, oferind dobînzii foarte tentante, de peste sută la sută pe an. Într-o astfel de situație posesorii de valută și în special de dolari caută lei pentru a-l depune la bancă. Fenomenul este clar vizibil la casele de schimb și mai ales pe piața neagră. Ne aflăm, oare, la începutul sfîrșitului căderii leului, ori este un fenomen conjunctural?

În situația în care tendința la care ne referim are un substanțial suport economic, ne găsim pe drumul cel bun care înseamnă relansarea producției industriale, creșterea eficienței cu toate consecințele pozitive care decurg din acestea. Vom asista, cu siguranță, la reducerea inflației, la o relativă stabilitate a prețurilor, la o ușoară îndulcire a vieții noastre de fiecare zi. Ministrul Industriilor, d-l Dumitru Popescu este optimist în ce privește creșterea producției, a exportului, menținerea nivelului prețurilor.

Stabilitatea cursului de schimb nu se poate menține decît conjunctural prin intervenția statului respectiv a Băncii Naționale. Forța monedei depinde de forța economiei, adică de munca și capacitatea de creație a fiecăruia dintre noi. Așa că...



Ziařiști chinezi la redacție

Însoțiți de colegi din conducerea ziarului „Tribuna” din Sibiu, ne-au vizitat la redacție, timp de două zile, trei ziařiști din China, din provincia Shaanxi: Yin Wizu, redactor șef la „Shaanxi Daily”, vicepreședinte al Asociației Provinciale a Ziařiștilor, Yang Jinzhang și Yue Anming.

Cei trei colegi oaspeți au vizitat municipiul, interesați de toate aspectele vieții culturale, științifice, universitare, dar și de cele economice, manifestîndu-și dorința de a cunoaște disponibilitățile municipiului și județului pentru eventuale relații comerciale.

Invitație

Fundația Culturală „Memoria” invită elevii, studenții și cadrele didactice din județul Cluj în sala mare a Casei Universitarilor, în ziua de 14 mai 1994, orele 10,30, la o întîlnire pentru o cunoaștere reciprocă. Cu această ocazie conducerea Fundației va prezenta scopurile, activitățile și deziideratele sale.

Din partea Fundației „Memoria” vor participa: Sorana COROAMA-STANCA, Ștefan Augustin DOINAS, Adrian GRIGOROPOL (USA), Ioan GAVRILA, Cornel REGMAN, Mircea DUMITRESCU, Gheorghe DEREVENCU, Petre GURAN, Banu RADULESCU.

Se vor distribui elevilor și studenților în mod gratuit, primele trei numere din „MEMORIA” — revista gîndirii arestate.

FOTBAL

Ieri, în cadrul etapei cu numărul 30 a Diviziei „A” de fotbal, formația CFR Cluj-Napoca a întrecut pe FC Bihor Oradea cu 5-0 (0-0). Amînunte în numărul de mîine al ziarului.

SEMNIFICAȚIA UNEI DEMITERI

● **Precizări ale prof. dr. Maria Condor** ●

Contactată telefonic marți după amiază, în urma demiterii sale din funcția de director al Spitalului Clinic de Copii, doamna prof. dr. Maria Condor ne-a declarat: „Nu contează persoana mea în această demitere, ci semnificația modului în care s-a făcut demiterea. Este o situație care demonstrează faptul că decembrie '89 nu a adus-nici o schimbare în concepția și metodele de lucru ale unor persoane”. (M. T.)

PROF. DR. SANDU BOLOGA: „ESTE O ELIBERARE LA CERERE”

Sînt la modă demiterile. Nefondate și mai ales nemotivate. Cazul doamnei prof. dr. Maria Condor este ilustrativ pentru modul de conducere al Direcției Sanitare a județului Cluj. Un alt „zvon” a fost cel al demiterii prof. dr. Sandu Bologa din postul de director al Institutului Oncologic „Prof. dr. I. Chiricuță”. Pentru corecta dvs. informare ne-am adresat direct domnului prof. Bologa: „Este o eliberare la cerere pentru că urmează să mă pensionezez și ca medic”. Amînunte în ziarul nostru de vîneri, 13 mai. (Dem. ȘOFRON)

MĂRTURISESC UN BOTEZ, SPRE IERTAREA PACATELOR

● Azi: Sf. Mc. Ioan Valahul; Sf. Epifanie, arhiepiscopul Ciprului și Sf. Gherman, patriarhul Constantinopolului
● Mîine: Sf. Mc. Gliceria; Cuv. Serghie Mărturisitorul. Apariția Sf. Fecioare la Fatima.
Îi felicităm pe toți cei care, împărtășind taina Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.

S.C. PORCELAIN MANUFACTURERS S.R.L.
cu sediul în Cluj-Napoca,
Str. Gh.Doja nr.6,
vă informează că în perioada 16-21.05 1994,
efectuează o **REDUCERE DE 50% LA**
ARTICOLELE DE ÎNCĂLȚĂMINTE.
(9228, 9229)

● Pentru ANUNȚURI PUBLICITARE apelați, cu încredere, la sectorul de specialitate al ziarului nostru, „ADEVĂRUL DE CLUJ” vă asigură o servire promptă și diversificată!

● TELEX ● TELEX ● TELEX ● TELEX ●

● **ROMA.** Silvio Berlusconi, a depus miercuri jurămintul ca prim-ministru al Italiei. În fruntea unei coaliții guvernamentale ce a adus la putere, pentru prima dată din anul 1945, forțele din zona cea mai dreaptă a eșichierului politic din această țară. La Palatul Quirinale, în fața președintelui Oscar Luigi Scalfaro, Berlusconi a jurat că va veghea la respectarea constituției Italiei, relatează agenția Reuter.

● **MILANO.** Roberto Marconi este noul ministru al mult disputatului portofoliu al internelor. Numărul doi în Liga Nordului, Marconi a contribuit considerabil la implantarea Ligii și în Lombardia sa natală, regiunea nordică cea mai bogată a Italiei, relatează France Presse. De profesie avocat, în vîrstă de 39 de ani, îl reprezintă aripa „de stînga” a mișcării federaliste a lui Umberto Bossi.

● **TEL. AVIV.** Într-o reuniune specială, cabinetul israelian a ratificat, miercuri, în unanimitate, acordul semnat la 4 mai la Cairo, între Israel și OEP, care prevede retragerea israeliană din teritoriile ocupate și trecerea acestora sub autoritatea unei administrații palestiniene, informează Associat Press, din surse guvernamentale.

● **BEIJING.** În China au fost executate marți șase persoane, acuzate de a fi furat bunuri proprietate de stat, printre care se menționează sine, cablu electric și echipament din componența schelelor petroliere — transmite agenția oficială chineză Xinhua, citată de Reuter. Cel șase condamnat au fost judecați în procese separate, în patru tribunale diferite.

● **DOHA.** O rachetă Scud sol-sol, trasă de forțele sudiste, a căzut miercuri în zori asupra orașului Sanaa, făcînd mai multe victime și a nuntat purtătorul de cuvînt nordist, citat de agenția oficială din Qatar, informația fiind preluată de AFP.

AGENDA



STAGIUNE JUBILIARA

In cadrul stagiunii jubiliare — 75 de ani de la infiintarea Academiei de muzica — in sala Studio a Academiei de muzica "G. Dima" va avea loc in aceasta seara, la ora 18,30, un concert "magical" Roman Vlad cu ocazia decernării titlului de doctor honoris causa. Iși dau concursul Adriana Berce, Maria Selena Pop, Marian Pop, Valentin Gora, Carmen Gurban, formația "Ars Nova" dirijată de Cornel Taranu și corul "Antifonia", dirijor Constantin Răpă.

IN ATENȚIA AGENȚILOR ECONOMICI

In perioada 13-19 iunie a.c., la ROMEXPO București, în Pavilionul A (central) va fi organizată expoziția cu tema "Județele țării — un valoros potențial economic". Participanților la expoziție li se vor aplica tarife speciale, respectiv 50 la sută din tarifele de chirie și amenajare practicate la TIBCO '94. Firmele interesate să participe sunt rugate să se înscrie la Camera de Comerț și Industrie Cluj, P-ța Unirii nr. 1. Departamentul de Tîrguri și Expoziții, Publicitate, telefon: 19-39-94, pînă în data de 19 mai a.c.

SIMPOZION

In organizarea PNȚCD — Departamentul pentru Studii, Doctrină și Programe, UMRL — filiala Cluj și LADO — Liga pentru Apărarea Drepturilor Omului, vineri, 13 mai a.c., de la ora 17,30, la sediul UMRL (Piața Unirii nr. 11) se vor desfășura lucrările simpozionului cu tema: "Proxenetismul și prostituția în lumina LADO — cu particularizare la județul Cluj". Moderatorii manifestării vor fi Mihaela Chindriș și Monica Crișan.

CONFERINȚA

Azi, 12 mai a.c., la ora 18,00, în sala "EXPO" a Casei Municipale de Cultură din Cluj-Napoca, P-ța Unirii (Libertății) nr. 24, d-na prof. Maria Balazs va susține, în ciclul "Tradiții orientale", conferința cu tema: "LUNA A CINCEA, ZIUA A CINCEA". Sărbătoarea bărcilor și dragonului (China); Sărbătoarea băieților (Japonia).

CONCURSUL DE DESENE "EROII CARȚILOR CITITE"

Organizat de Biblioteca Județeană "Octavian Goga" Cluj cu prilejul zilei de 1 iunie, concursul oferă posibilitate de participare tuturor școlărilor și preșcolărilor din județ.

Lucrările pot fi preluate personal sau de către profesorii de desen. Fiecare copil poate participa cu 1-5 desene, care vor fi depuse la secția pentru copii a bibliotecii — P-ța Ștefan cel Mare nr. 1 — pînă în data de 20 mai a.c. (program 9-19,45).

Vernisajul și premiera vor avea loc la 1 iunie 1994 ora 13,00 la sediul susamintit.

Căutăm sponsori — oameni de suflet care iubesc copiii — pentru a ne sprijini în procurarea premiilor.

Biblioteca Județeană "Octavian Goga" Cluj

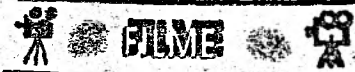
SERVICIU DIVIN

COMUNITATEA EVREILOR din Cluj-Napoca face cunoscut enoriașilor săi că în a doua zi a sărbătorii Savuot, marți 17 mai, orele 10 a.m., la TEMPULUL MEMORIAL al deportaților, din str. Horea nr. 21, în cadrul Rugăciunii de Izkor se va oficia și serviciul divin prilejuit de comemorarea a 50 de ani de la deportarea populației evreiești din Cluj, spre lagărele morții, de către autoritățile de ocupație hertiste.

ANUNT IMPORTANT

Membrii Societății "Avram Iancu" sint invitați să treacă pe la sediul Societății din Calea Dorobanților nr. 70 — marți, miercuri și joi, între orele 17-19, în legătură cu programul de activități pe 1994, precum și pentru plata cotizatiei. Se primesc noi membri.

Conf. dr. Ioan Teodor STAN Președinte



PROGRAMUL FILMELOR 6-12 MAI IN CLUJ-NAPOCA

Republica — Mocofanii la Beverly Hills — SUA — Premieră — Cu: Diedrich Bader, Dabney Coleman (9; 11; 13; 15; 17; 19) • Victoria — Dublă amenințare — SUA — Premieră — Cu: Sally Kirkland, Andrew Stevens (9; 11; 13; 15; 17; 19) • Arta — Rosenemil — O tragică iubire — coproducție München, Paris, Geneva, București — Premieră — Cu: Warner Stocker, Dana Vavrova (11; 13; 15; 17; 19) • Mărăști — sala A — Uite cine vorbește acum — SUA — Cu: John Travolta, Kirstie Alley (11; 13; 15; 17; 19) • sala B — American Ninja — SUA — Cu: David Bradley, Lee Reyes (14; 16; 18) • Dacia — sala A — Formidabilul 2 — Hot Shots 2 — SUA — Cu: Charles Sheen, Lloyd Bridges (15; 17; 19) • sala B — Propunere indecentă — SUA — Cu: Robert Redford, Demi Moore (14, 16, 18, 20) • Favorit — Ultima aventură — SUA — Cu: Arnold Schwarzenegger (11; 13, 15; 17; 19) • Apollo — 6-8 mai — D-na Doubtfire, tătucul nostru trăznit — SUA (16; 18); 9-10 mai — Sliver — SUA (16; 18); 11-12 mai — Dispariția — SUA (16; 18) Thriller.

IN JUDET

TURDA — Tineretului — sala A — Dragoste de frate — India — Premieră: sala B — Surf Ninjas — SUA • Fox — Beethoven — Un ciine puțin prea mare — SUA — Premieră.

CIMPPIA TURZII — Muncitoresc — Jurassic Park — SUA — Premieră: Vinătoarea de oameni — SUA — Premieră.

DEJ — Arta — Vinătoare de oameni — SUA — Premieră

GHERLA — Pacea — Vinătoare de femei — Italia — Premieră: Invasia continuă — SUA — Premieră



FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: FARMACIA "CORAFARM", str. Ion Mester nr. 4, telefon 17-51-05. GARDA DE NOAPTE: FARMACIA nr. 5 "CLEMATIS", P-ța Unirii nr. 10, telefon 11-13-63, orar 20-8.

Seltron

PROGRAMUL CANALULUI PROPRIU

12.05.1994
14,35—15,10 SERIAL — CANALES
15,50—18,00 SERIALE — RETEA
18,00—20,00 DESENE ANIMATE — CARTOON NETWORK
21,30—22,30 BEVERLY HILLS — ITALIA 1
22,30—23,30 MELROSE PLACE — ITALIA 1

CONSTRUIREA NOILOR GARAJE

Primăria municipiului Cluj-Napoca anunță că, în conformitate cu Hotărârea Consiliului local nr. 49/27 aprilie 1994, nu mai primește documentații pentru obținerea de autorizații de construire de garaje în sistem provizoriu și demontabil.

De la această dată, autorizarea construirii de garaje pe teritoriul municipiului Cluj-Napoca se face în soluție constructivă definitivă și pentru un număr de minim 20 de locuri.

SE CAUTA SPONSORI

In zilele de 19 și 20 mai a.c., la Cluj-Napoca va avea loc finala Campionatului național de tir al Ministerului de Interne. Un concurs de mare spectaculozitate, care a câștigat an de an în valoare. Pentru buna organizare a acestei manifestări sint așteptați sponsori. (R.V.)



ORARUL TRENURILOR DE CALĂTORI - PLECĂRI DIN CLUJ-NAPOCA ACCELERAT, RAPID, EXPRES

BAIA-MARE: 16,15
BOTOȘANI: 21,05
BRAȘOV: 1,39
BUCUREȘTI (prin Brașov): 0,59; 7,52 (nu circulă simbăta, duminica și în sărbătorile legale); 10,21; 14,43, 22,00; 23,53; (prin Sibiu): 10,55; (prin Simeria): 9,39
EPISCOPIA BIHOR: 0,40; 15,08;
ORADEA: 4,11; 15,44; 21,09
GALAȚI (prin Ploiești): 9,08
IAȘI: 0,44; 13,05; 21,05
SATU MARE: (prin Dej - Baia Mare): 5,31; 16,15 (cu 6 vagoane prin CAREI); (prin Oradea): 4,11
SIBIU: 10,55; 15,30
SIGHETU MARMAȚIEI: 5,48
TIMIȘOARA (prin ORADEA): 4,11; (prin Simeria): 1,30; 14,10 (circulă cu ordin special); 22,50
ȚIRGU MUREȘ: 20,51
ZALĂU: 5,31

TRENURI DE PERSOANE ÎN ALTE DIRECȚII:

APAHIDA: 18,18
BISTRITA: 15,15
CIMPPIA LIBERTĂȚII: 19,38
DEJ: 5,57; 11,36; 22,40
ILVA MICĂ: 6,20
RĂZBOIENI: 8,15
TEIUȘ: 12,35; 14,47; 16,35
VATRA DORNEI: 14,25



LIMBĂ CU MAIONEZA

Alimentele și cantitățile necesare: 1 kg limbă, 250 g maioneză cu muștar, o legătură pătrunjel verde, câteva fire de mărar sau tarhon.

Mod de pregătire: Limba se fierbe, se curăță de pieliță și se lasă să se răcească. Se taie apoi în felii groase de 2cm, care se pun într-un castron, se adaugă maioneza cu muștar și se servește garnisită cu verdețată tocată mărunt. Poftă bună!

Telespectator

Programul 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 Actualități; 10,05 Calendar; 10,30 Limbi străine (germană); 11,00 Călătorii (documentar); 11,30 Film serial: "Salvați de clopotel" (r); 12,00 Mozaic; 12,30 — 1001 audții; 13,30 Desene animate; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,00 Fotbal: Steaua — Universitatea Craiova; 16,45 Actualități; 17,00 Politică — între ideal și real; 17,00 Muzică populară; 17,25 Controverse; 17,55 Războiul s-a sfârșit (documentar); 18,25 Film serial: "Salvați de clopotel"; 18,50 Tragerea Expres / obisnuit 5/55 și Loto multiplu 3/90; 19,00 Gongi; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,45 Studioul economic; 21,15 Film serial: "Dallas"; 22,15 Alfa și Omega; 23,15 Actualități; 23,30 Recital extraordinar de balet: Gelu Barbu; 0,30 Volei feminin.

Programul 2: 14,00 Actualități; 14,10 Să nu ne facem iluzii (documentar); 15,00 Ansamblul "Doina Bucureștiului" la 30 de ani de activitate; 16,00 TVE International; 16,30 Film serial: "Tinăra stăpână"; 17,00 Ceiul de la ora 5; 19,00 Emisiune în limba germană; 20,00 ZDF; 20,30 Desene animate; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Limbi străine (germană); 22,00 TV 5 Europe; 22,30 Film artistic: "O femeie cu voință".

TVR CLUJ-NAPOCA: 9,00 Panoramic; Clip sau desene animate; 9,10 Emisiune în limba maghiară; 15,05 — 16,00 Nu are emisie.

Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

POLICLINICA

"INTERSERVISAN"

Str. Pascaly nr. 5, cart. Gheorgheni

- INTERNE - CARDIOLOGIE
- NEUROLOGIE - PSIHIATRIE
- ENDOCRINOLOGIE
- REUMATOLOGIE
- ECOGRAFIE - ALERGOLOGIE
- DERMATOLOGIE
- CHIRURGIE - ORTOPEDIE
- O.R.L. - OFTALMOLOGIE
- GINECOLOGIE - ONCOLOGIE
- PEDIATRIE - UROLOGIE
- ACUPUNCTURĂ
- LABORATOR (Biochimie-Bacteriologie - Imunologie - Parazitologie - Teste SIDA)
- ZILNIC, inclusiv DUMINICA, orele 7-21
- Medic de gardă: orele 21-7
- Rezervare consultații la tel. 19-39-39.

TELEFONANIE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 11-64-16;
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30; PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90; PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60; PRIMĂRIA CIMPPIA TURZII: 36-80-01; PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48; PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26.
- POLITIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 11-15-10; POLITIA FEROVIAȚIA CLUJ-NAPOCA: 13-49-76; POLITIA DEJ: 21-21-21; POLITIA TURDA: 31-21-21; POLITIA CIMPPIA TURZII: 36-82-22; POLITIA HUEDIN: 25-15-38; POLITIA GHERLA: 24-12-24.
- POMPIERI: 981
- APĂRAREA CIVILĂ CLUJ-NAPOCA: 11-24-71
- SALVAREA: 961; SALVAREA C.F.R.: 11-85-91
- INTERNAȚIONAL: 971; INTERURBAN: 991; INFORMAȚII: 931; DERANJAMENTE: 921; ORA EXACTĂ: 958
- REGIA AUTONOMĂ DE TERMOFICARE - DISPECERAT: 11-87-48; REGIA AUTONOMĂ DE APĂ-CANAL - DISPECERAT: 11-63-02; S.C. SALPREST S.A. - DISPECERAT: 11-29-68; COMENZI SPECIALE PENTRU TRANSPORT REZIDUURI: 11-10-12, Interior 132.
- GARA - INFORMAȚII: 952; AGENȚIA DE VOIAJ C.F.R. - INFORMAȚII: 11-22-12 (intern); 11-24-75 (internațional).

CURSE AUTO

CURSE INTERJUDEȚENE:

din Autogara I - Cluj-Napoca - Sibiu: 5,45; Cluj-Napoca - Tirgu Mureș: 6,30; Cluj-Napoca - Baia Mare: 6,30 (nu circulă duminica);

din Autogara II: Cluj-Napoca - Abrud: 6,00; Cluj-Napoca - Zalău: 6,30 (nu circulă duminica); Cluj-Napoca - Gîrbău-Zalău: 6,40; Cluj-Napoca - Jibou: 7,00; Cluj-Napoca - Șimleu Silvaniei: 8,30.

CURSE INTERNAȚIONALE:

din Autogara II: Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în zilele de luni, joi și vineri, la ora 7,00 și înapoierea din Budapesta în zilele de marți, vineri și simbăta, la ora 11,00.

INFORMAȚII:

Autogara I: 14-24-26; Autogara II: 13-44-88.



DECOLĂRI DIN CLUJ-NAPOCA SPRE BUCUREȘTI:

- 8,45; 13,10; 20.
- PLECĂRI DIN BUCUREȘTI: 7,10; 11,30; 18,30.
- Cursele de 8,45 și 13,10 circulă și simbăta; cursa de ora 20: circulă de luni pînă vineri.
- Tarif: 15.600 lei.

ROZA VINTURILOR

Despre funie in casa călăului

În ultimii ani, manifestările xenofobe și antisemite ale cercurilor de extremă dreaptă din Ungaria s-au înmulțit și intensificat într-un ritm îngrijorător. Opinia publică internă și internațională ca și mass media occidentală, nu au rămas insensibile la acest fenomen periculos, ceea ce a contribuit la deteriorarea imaginii Ungariei în străinătate. Una dintre metodele de contracarare a acestui efect a fost și este distragerea atenției prin încredințarea de culpabilizare a altora. Elecțiile diversivunilor au vizat îndeosebi România, temele preferate fiind "tradiționalul antisemitism românesc" și "genocidul evreilor din România".

"DEMASCAREA ANTISEMITISMULUI ROMÂNESC": RADIOGRAFIA UNEI DIVERSIUNI

În Ungaria, începutul perioadei de exterminare a evreilor este marcat de data de 19 martie 1944. O dată cu ocuparea țării de către trupele hitleriste. Pentru a-și arăta fidelitatea față de Berlin, autoritățile horthyste au declanșat împotriva evreilor de pe teritoriul de atunci al Ungariei, una din cele mai sălbatice acțiuni de ghetozare și deportare din întreaga istorie a celui de al doilea război mondial. Deportarea evreilor din Ungaria a început la data de 15 mai 1944 în Ardealul de nord și în Ucraina Subcarpatică. Din teritoriul românesc ocupat după Dictatul de la Viena au fost trimiși în lagărele de la Birkenau-Auschwitz 151.180 de evrei, 81,5 la sută dintre ei au pierit. În total, au fost masacrați, în mai puțin de un an, 600.000 de evrei unguri, o zeceime din numărul evreilor asinați în întreaga Europă de către nazisti. "Prigenirea evreilor (din Ungaria n.r.) este probabil crima cea mai abjectă din întreaga istorie a omenirii", aprecia la acea vreme Winston Churchill în jurnalul său.

Din inițiativa Uniunii comunităților de rit mozaic și în organizarea Comitetului pentru comemorarea holocaustului, la 19 ianuarie a.c. în Ungaria a început evocarea masacrului din anul 1944. Programul comemorării holocaustului de acțiune o jumătate de secol se va desfășura până la 18 ianuarie 1995, data la care, în urmă cu 50 de ani, a fost eliberat ghetoul din Budapesta. Programul, s-a anunțat, cuprinde conferințe științifice, manifestări artistice, evocări istorice și ceremonii religioase. Amintindu-și omagiiindu-i pe toți cei care au pierit exclusiv datorită originii și religiei lor în cel mai mare măcel intenționat din istoria de până acum a Ungariei. S-a adus la cunoștința opiniei publice comitetul pentru comemorarea holocaustului care dorește să contribuie la dezvăluirea cauzelor și la prezentarea adevărului.

Intențiile, ca și declarațiile Uniunii comunităților de rit mozaic, nu au rămas fără consecințe. În mai multe rânduri, fapțiși necunoscuți au inserat pe zidurile sinagogilor din Budapesta și pe monumentele comemorative ale evreilor zvasnici, cruci cu săgeți — simbolul fasciștilor unguri — și sloganuri naziste. De asemenea, telefoane anonime, anunțând că vor avea loc explozii ale unor mașini infernale, au întrerupt ceremoniile religioase de simbăia în sinagogile din Budapesta.

Pentru a diminua și a distrage atenția opiniei publice ungare și internaționale de la intensificarea antisemitismului și rasismului în Ungaria, în o parte a mijloacelor de comunicare în masă a fost amorsată o adevărată campanie pe tema antisemitismului din România. Prin ea se dorește invederarea "tradiționalului antisemitism românesc și a spiritului său peren". Inițial, articolele au apărut mai ales în revista "Szent Korona", publicație al cărei șovinism și revizionism

manifestat au pus în situații penibile chiar autoritățile ungare. După dispariția de pe piață a "Sintei Coroane", tema a avut o reprezentare constantă în publicațiile extremiste Hunnia și Magyar Forum, săptămânalul lui Istvan Csuska sau în Erdelyi Magyarşag — Maghiarimea Ardeleană — revistă apărută sub auspiciile Fundației pentru maghiarimea ardeleană și reputată pentru antiromânismul ei. Apoi campania a fost preluată și de o mare parte a mass media ungară.

Ca un exemplu tipic poate fi amintită apariția, în luna noiembrie a anului trecut, în cotidianul Magyar Nemzet, a unui amplu articol cu titlul: "Despre trecutul-sub-tăcere (mușamalizatul) holocaust din România", Comentariul, extins pe o jumătate de pagină de ziar (!), a fost prilegiul de apariție traducerii în limba maghiară a cărții lui Matatias Carp, "Holocaust în România" (editată în patru volume la București între anii 1946-1948). Avind drept cadru "analiza antisemitismului românesc și a tradițiilor sale de la Vasile Conta și Mihail Eminescu și până în zilele noastre", articolul "demonstra" că în timpul regimului Antonescu au fost exterminați circa 400.000 de evrei și proclama că nu numai ungerii trebuie să poarte pețetea vinii colective de a-i fi măcelărit, ci și poporul român!

Apoi, în luna decembrie 1993, la librăria Lilea din Budapesta, a fost lansată cu deosebită publicitate... tot cartea lui Matatias Carp! O falsă lansare, având în vedere că volumul putea fi găsit în librăriile din Budapesta de trei luni de zile și că fusese deja pe larg infățișat și recenzat în Magyar Nemzet cu o lună înainte.

Cu ocazia prezentării traducerii, tipărită de editura Primor cu sprijinul Fundației pentru maghiarimea ardeleană, s-au emis afirmații aberante de genul: "Șirul masacrelor împotriva evreilor n-a început în Germania ci în România. În 1941 pogromul de la Iași a avut peste 10.000 de victime. Trupele române, în ofensivă alături de cele germane, au suprimat 100.000 de evrei".

Teledjurnalul de seară al Televiziunii ungare a acordat un spațiu extins considerațiilor făcute cu ocazia "lansării" volumului lui Matatias Carp, oricum unul mai mare decât cel al comentariilor dedicate situației create în urma alegerilor din Rusia, de pildă!

Într-un interviu dat teledjurnalului Televiziunii ungare, Ferenc B. Matyas, redactorul șef al editurii Primor, a susținut că există documente care certifică faptul că masacrul evreimii din România numără 4.000.000 de victime. Este important să înțelegem acest fapt cunoscut alt opiniei publice din Ungaria cit și celei internaționale, a mai accentuat Ferenc B. Matyas, pentru că în această parte a lumii doar ungerii poartă pe frunte stigmatul prigenirii evreilor.

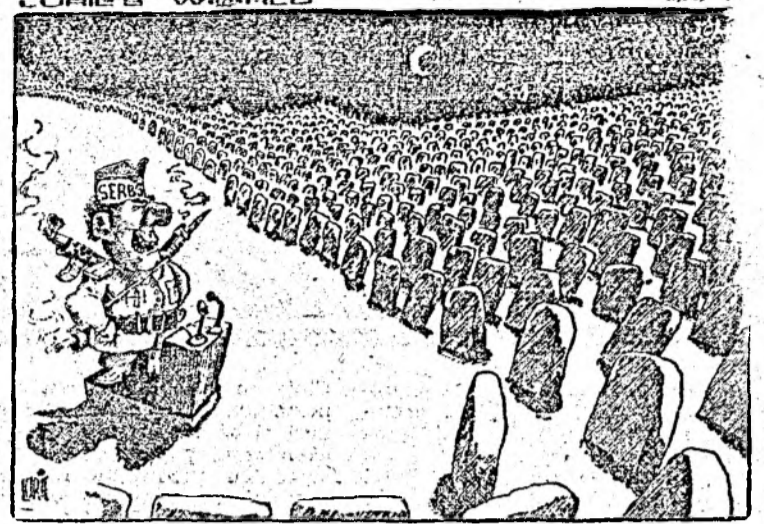
Aceste mărturii, au fost pînă acum ascunse în România, recurgindu-se la subterfugii că ele s-au petrecut în teritoriile cedate. Serviciile secrete române au făcut să dispară din bibliotecile din România și din străinătate toate cărțile și decuntonțele privilegiate la genocidul evreilor din România, a comentat reporterul televiziunii ungare, inspirindu-se din prefata cărții.

La conferința de presă ținută după lansarea traducerii cărții lui Matatias Carp, Ferenc Atzel, curător executiv al Fundației pentru maghiarimea ardeleană, după ce a evocat eforturile materiale deosebite presupuse de editare, a subliniat că volumul ar trebui tradus și în alte limbi. Ar fi deosebit de important, a remarcat Atzel, dacă el ar putea fi prezentat la Washington în aprilie 1994, cu ocazia comemorării holocaustului și a făcut un apel ca fundația sa să fie sprijinită material în acest sens.

De fapt, acesta a fost scopul adevărat al falsei lansări a traducerii cărții "Holocaust în România 1940-1944".

(Va continua)

Dorin SUCIU



"Now that you've learned your lesson, fellow Bosnians, I'm ready to discuss peace."

Intărirea controlului guvernului comunist asupra armatei

(REUTER)

La 6 mai China a anunțat o serie de măsuri privind eliminarea comandantilor în vîrstă din cadrul Armatei Populare de Eliberare și trecerea corpului de ofițeri sub comanda nemijlocită a guvernului comunist. Principalele ziare au informat în legătură cu propunerea Comisiei Militare Centrale de a doptare a unei legi prin care se va elimina gradul de prim general de armată, indicind că autoritatea Comandantului suprem al armatei, adică a președintelui Comisiei, trebuie să fie unică.

Actualul președinte al Comisiei este secretarul general și președintele Partidului Comunist, Jiang Zemin, incontestabil cea mai puternică oficialitate din China. Jiang a preluat funcția în 1990 de la veteranul Deng Xiaoping, a cărui pensionare de facto a intrat în vigoare în momentul cînd a părăsit Comisia. Gradul de prim general, înființat în 1988, nu a fost niciodată ocupat. Dar diplomații sînt de părere că problema fundamentală o constituie prevenirea apariției unui ofițer militar superior prin desființarea acestei funcții. Legea, a cărei adoptare de către Adunarea Națională a Reprezentanților Populari este asigurată, va majora, de asemenea, salariile militarilor și va reduce limita de vîrstă a pensionării obligatorii, măsuri ce vizează în mod evident calmarea nemulțumirilor ofițerilor de rang mediu. "Se depun eforturi pentru a-l menține pe ofițeri mulțumiți", a explicat un atașat militar de la o ambasadă occidentală din Beijing. "Măsura urmărește promovarea tinerilor în conducere și îndepărtarea unora dintre

veterani. Ei încearcă să reorganizeze sistemul gradelor militare, care reprezintă o parte a unui proces de modernizare în plină desfășurare".

Din știrile apărute în organul oficial "Ziarul Poporului" și în "China Daily" nu a reieșit clar cine se află în spatele acestor măsuri, dar se consideră că ele îl avantajează pe Jiang. Surse diplomatice afirmă că Jiang, împreună cu alți conducători comunisti, consideră că un corp ofițeresc mai tînăr și mai calificat constituie cea mai bună garanție a controlului partidului într-o perioadă cînd cea mai mare parte a celor mai loiali "veterani ai Marelui Mars" care au luptat în revoluție au decedat.

Partidul acționează în direcția consolidării propriei sale autorități, acum cînd toți cei opt "Mareșali bătrîni" venerați în China sînt morți, iar principalul pretendent care aspiră la funcția supremă în armată, fostul președinte și general în retragere Yang Shangkun, a fost marginalizat. Măsurile au fost anunțate de către gen. Yo Yongbo, membru în plină ascensiune al Comisiei Militare și al CG al Partidului Comunist Chinez.

IN ACEASTA PAGINA PUBLICAM MATERIALE FURNIZATE DE

AGENȚIA NAȚIONALĂ DE PRESĂ



NATIONAL NEWS AGENCY

PRECUM ȘI DIN ALTE SURSE

O nouă epocă în relațiile franco-britanice

Tunelul de sub Canalul Mincii

(REUTER)

Inaugurarea tunelului de sub Canalul Mincii a creat o legătură terestră între Marea Britanie și Franța, pentru prima dată de la ultima "eră glaciară". Evenimentul a fost marcat prin ceremonii ce au avut loc la Calais și Folkestone, cu participarea reginei Elisabeta a Angliei și a președintelui Franței, Francois Mitterrand. Datorită unor intirzieri de natură tehnică și a cheltuielilor care au depășit cu mult bugetul prevăzut, legătura pe calea ferată pentru transportul de mărfuri sau de pasageri se amîna pînă după vacanța de vară.

Deschiderea tunelului simbolizează începuturile timide ale caracterului o relație peșelluită în 1904 ca "Antanta Cordială", dar care adeseori nu este nici cordială, nici antantă. După încheierea celui de-al doilea război mondial, relațiile franco-britanice au schimbat, rivalitatea, suspiciunile reciproce, deosebirile de țeluri au persistat. Uneori este greu de imaginal faptul că Marea Britanie și Franța au fost aliate în două războaie mondiale și sînt parteneri în NATO, în Consiliul de Securitate al ONU și în Uniunea Europeană. Francezii au încă tendința de a-i vedea pe "an-

glo-saxoni" — un termen care vizează alți Marea Britanie cit și SUA — drept principalii lor concurenți în domeniile finanțelor, comerțului și integrării europene și ca o amenințare permanentă pentru limba lor. La rîndul lor, britavicii au tendința de a-i suspec-ta pe francezii de încercarea de a-i atrage într-o Europă centralizată, suprareglementată și cumpătată. În cheltuieli și de a crea o distanță între ei și SUA. Oficialități de ambele părți recunosc că Franța continuă să privească instinctiv, Germania ca un partener favorit, în timp ce Marea Britanie privește către Washington — și adeseori către Bonn — înainte de Paris.

12 milioane de vizitatori traversau anual canalul în condițiile cînd nu exista tunelul, dar vechile resentimente pîndesc din umbră. Cea mai mică dispută legată de pescuit este suficiență pentru ca miniștrii britanici să invoce războiul de 100 de ani, o perioadă de lupte aproape neîntreruptă între cele două țări și care a început la mijlocul secolului al XIV-lea. Britavicii consideră că generalul Charles de Gaulle, care a lansat de la Londra apelul la rezistență în fața ocupației naziste din Franța, i-a trădat pe aliații săi din cel de al doilea război mondial prin faptul că în două rânduri a închis ușa Comunității Economice Europene (în 1963 și 1967). Primul ministru britanic din perioada războiului, Sir Winston Churchill, spunea în glumă la vremea respectivă pe seama emblemei gauliste a Franței libere: "Fiecare arem o cruce pe care tre-

buie să o ducem; a mea este Crucea Lorrainei".

Atunci cînd toțiși s-a permis intrarea Marii Britanii în Uniunea Europeană, Jacques Juillard, comentator de politică externă de la săptămînalul "Le Nouvel Observateur", reflectînd punctul de vedere al unui mare număr de francezi publicat la vremea respectivă că admiterea a fost o greșeală, deoarece britavicii sînt în mod fundamental antieuropei.

În ciuda camaraderiei lor de arme în războiul din Golf și din Bosnia, francezii au fost repede deziluzionați. Oficialitățile îl consideră, în particular, pe J. Major, prea slab sau într-o măsură prea mare prizonier al criticilor Uniunii Europene din partidul său pentru a urmări în mod pozitiv integrarea europeană. Toțiși ambele guverne par hotărîte să folosească această prînzăvară franco-britanică pentru a demonstra că relația dintre ele a pornit pe un făgaș nou. O broșură intitulată "Antanta Cordială astăzi", realizată în comun de ministerele de externe ale celor două țări pentru a marca cea de a 99-a aniversare, luna aceasta, a Antantei Cordiale, tratat care a pus capăt disputelor coloniale dintre Franța și Marea Britanie — exprimă un optimism hotărît: "Franța și Marea Britanie au fost prieteni, aliați naturali și competitori sănătoși timp de peste 150 de ani. Ne întregim unii pe alții" — subliniază, într-o prefată comună, ministrul de externe britanic, Douglas Hurd, și omologul său francez, Alain Juppé.

Pe culmea cea mai înaltă
a munților Carpați

TRANSILVANIA

Documentele
memorandului

1894, mai 2, Cluj. Primarul Clujului solicită sprijinul armatei în fața miilor de români care vin spre oraș. Prin hotărârea Tribunalului regal din Cluj, ca și Curte de justiție, dată în 31 martie 1894, sub nr. 1889, procurorul general regal din Cluj ca procuror în procese de presă a stabilit data dezbaterii finale în acțiunea intentată împotriva Dr. lui Rațiu și a tovarășilor săi, vinovați de instigare, pentru 7 mai și zilele următoare, anul curent, iar ca loc de desfășurare a dezbaterii a fost desemnată sala redueții.

După ce dispozițiile tribunalei în această problemă au ajuns la cunoștința publică în regiunile Ardealului, autoritatea polițienească a orașului Sibiu a înștiințat autoritatea noastră polițienească, prin adresa confidențială dată la 26 aprilie a.e. cu nr. 98, despre faptul că din împrejurimile Sibiului, după cum am auzit, 7000 de români se pregătesc să se adune la Cluj cu ocazia dezbaterii în procesul de presă așa-zis memorandist. De atunci, organele superioare ale autorităților politice au ajuns în posesia unor proclamații românești prin care locuitorii comunelor și preoțimea română din Ardeal sunt îndemnați să se adune în număr mare la

Cluj, cu prilejul procesului de presă numit în mai multe rânduri și să manifesteze dovedind că întregul popor român este de acord cu principiile memorandumului, cu victimele sale predestinate. Presa zilnică ne înștiințează despre faptul că, până și în străinătate, de exemplu, la București și Cernăuți, în biserici, sunt oficiate slujbe pentru rezultatul favorabil al procesului memorandumului; toate aceste date pot convinge, așadar, pe toată lumea, că țelul principal al instigatorilor români este acela de a împinge poporul român la demonstrații împotriva funcțiilor instituționale legale ale statului maghiar. Deoarece, în cazul acestor fenomene intristătoare, orașul Cluj a fost ales ca loc de desfășurare a manifestațiilor permanente și, deoarece autorității orășe-

nesti și mai ales personalului redus, ca număr, al acestora îi revine, pe lângă povara răspunderii, datorită cetățenească de a veghea ca ordinea și liniștea, pe tot timpul desfășurării procesului, ca siguranța persoanelor și bunurilor materiale, securitatea acestora, să nu fie tulburate și, deoarece nu se știe de pe acum dacă în acest scop forțele poliției vor fi suficiente sau nu dar nu se poate prevedea nici dacă forțele armate locale, în cazul folosirii lor vor fi capabile să-și facă datoria; față de cele înșirate mai sus apelez la Excelența Voastră cu cererea stăruitoare și confidențială de a binevoi să dispuneți imediat, în mod discret, pentru ca să pot primi, în cel mai scurt timp, atunci când voi cere, 2 escadroane de cavalerie ce forță militară; eventual transportate cu trenul; rog pe Domnia-voastră să binevoiți a mă anunța urgent ca să știu, în caz de nevoie, către cine și unde să mă adresez, telegrafic.

După care cererea stăruitoare și oficială rămân, cu deosebită stimă, slugă prea umilă a Excelenței Voastre,

Albach Geza

Cluj 2 V 1894

NOTA REDACȚIEI: Pentru clarificarea cititorilor în legătură cu termenii memorand — memorandum, precizăm următoarele: forma folosită în epocă (presă și acte oficiale) era memorandum. Textul petiției înaintate Vienei, publicat în ediția românească din 1892, începe așa: „Memorandum românilor din Transilvania și Ungaria...” Forma memorandum, preluată din limba latină, este folosită doar în perioada contemporană. După părerea specialiștilor, forma corectă este cea folosită în epocă, adică memorandum.

Trei țărani români bat la poarta Majestății sale FRANZ IOSIF

În după amiaza zilei de 7 mai 1894, în parcul public al orașului Cluj a avut loc o mare manifestație a românilor veniți de pe cuprinsul Transilvaniei pentru a fi alături de memorandumistii în timpul procesului care avea loc aici. După cuvântarea lui Ioan Rațiu, s-a luat decizia trimeriei la Viena a unei delegații care să-i ceară împăratului Franz Iosif protecție pentru memorandumistii aduși în fața Tribunalului regal maghiar și să protesteze împotriva prigoanei sistemice la care erau supuși reprezentanții legali ai națiunii române, pentru că au îndrăznit să înainteze Curtii imperiale Memorandumul și să-l facă cunoscut tuturor românilor și străinătății. Delegația a fost alcătuită din trei țărani care mai fuseseră la Viena, cu deputația română, în 1892, când a trebuit să înmîneze împăratului textul Memorandumului. Aceștia erau: Nicolae Herlea din Vinerca — Hunedoara, Teodor Onișor din Blaj și Gavril Trifu din Chiuzbaia — Satu Mare. După ce s-au pregătit pentru acest drum, au luat trenul din Cluj spre Viena în dimineața zilei de 10 mai. La Viena au ajuns a doua zi, seara. Aici au fost întâmpinați de o mulțime de români, care au fost înștiințați de sosirea lor. Feste noapte au dormit la un hotel obișnuit — „Hamrand” — iar a doua zi, în 12 mai, au avut întâlniri cu oameni politici, cu deputați și au făcut o vizită la Parlament. S-au dus și la Casina română, unde, mărturisește Teodor Onișor, și-a scris cuvântul pe care urma să-l rostescă în fața Majestății Sale. Înaintea de a merge la împărat, a trecut pe la Curtea ungară și l-a rugat pe consilierul de secțiune, Vertesy, să-l roage în numele lor pe împărat să le „exopereze” audiența la Majestatea Sa. Au

fost întrebați dacă au cu ei ceva scrisoare. I-a spus că nu au, și că vor să-i „vorbească cu gura”. Ministrul ungar le-a transmis prin consilier să meargă la cancelaria cabinetului de la Curtea imperială și de acolo să ceară audiență la împărat. S-au dus la cabinetul împăratului. Și aici au fost întrebați dacă au cu ei ceva petiție. Țăranii români i-au răspuns și secretarului cancelariei imperiale că ei doresc să-i vorbească Majestății Sale „cu gura”. Li s-a răspuns că „nu se poate”. Atunci, mărturisește Teodor Onișor, am scos petiția scrisă la Casina română și i-am înmânat-o secretarului care a plecat cu ea într-o cameră alăturată. După un timp a revenit și le-a spus că „cererea lor se subșterne Majestății Sale, iar ei pot să meargă acasă deoarece audiență nu li se acordă”. Iată ce voiau țăranii noștri să-i spună direct împăratului Franz Iosif: „Majestate regală și imperială!

Prin grea încercare trece poporul atât de credincios, al Românilor din Transilvania. Reprezentanții aleși de națiunea noastră care au depus în 1892 un Memoriu la picioarele Troifului sint tiriți astăzi, din cauza acestui act de cavalerism, înaintea barei justiției, ca niște simpli criminali. Ceea ce au făcut acești numeroși bărbați nu este decât rezultatul deciziunii hotărâte a trei milioane de Români. În numele mandatarilor noștri, reuiniți la Cluj, în 7 curent, noi cerem protecția contra acestui act arbitrar al guvernului maghiar și protestăm contra procesului Memorandumului, care umple de rușine poporul nostru.

Viena, la 12 mai 1894
Al Majestății voastre, supuși credincioși: Th. Onișor, Nicolae Herlea și Gavril Trif.”

Dezamăgiți, - cei trei țărani care bătuseră drumul pînă la Viena cu speranța că „drăguțul de împărat” ar putea să le asculte durerea, au plecat în ziua de 13 mai spre casă. Au ajuns la Cluj în 14 mai dimineața, au relatat comitetului care-i mandataseră să plece la Viena despre cele întâmplate și apoi s-au dus la tribunal să asculte cum se desfășoară procesul memorandumistilor.

Cei trei țărani, și nu numai ei, aveau să înțeleagă acum mai bine perfidia împăratului Franz Iosif care tăcea și aplica când era vorba mai ales de români, principiul DIVIDE ET IMPERA pentru a putea menține un imperiu din atâtea teritorii dispersate și atâtea națiuni neasemănătoare. Un „imperiu din petițe” care intra în faza ireversibilă de destrămare. Și atunci aveau să-l înțeleagă și mai bine pe Avram Iancu de ce a refuzat să primească Medalia de aur pe care i-o conferise monarhul și n-a vrut să se întâlnească cu el atunci când a vizitat Munții Apuseni. În ochii lui Avram Iancu, împăratul era un mincinos, cum scria unul dintre istoricii noștri prototipul ingrătidinii și perfidiei habsburgice.

Marin OPREA

Cărturarul și revoluționarul sas
ȘTEFAN LUDWIG ROTH

145 de ani de la execuție

Printre figurile luminoase de cărturari umaniști transilvăneni din prima jumătate a secolului al XIX-lea se numără și învățatul sas Ștefan Ludwig Roth, care, în condițiile rigorilor absolutismului habsburgic, a militat pentru înlăturarea nedreptăților sociale și a intoleranței statuate de cancelaria lui Metternich.

Ștefan Ludwig Roth s-a născut la Mediaș în 1796. După primele ani de școală din orașul natal și-a continuat studiile în Germania, la Universitatea din Tübingen. Atras de numele marele pedagog J.H. Pestalozzi, a plecat în Elveția și s-a angajat ca profesor de limba latină la institutul acestuia, de la Yverdon. În 1820 a obținut titlul de doctor la Tübingen cu teza intitulată „Esența statului”, scrisă sub influența unor gânditori iluminiști francezi. La rugămintea tatălui său s-a întors în Transilvania, ocupînd postul de profesor și apoi de director la gimnaziul din Mediaș. Ideile sale de reformare a învățămîntului nu au fost însă pe placul autorităților. A fost demis din învățămînt și mutat într-un post de predicator al bisericii evanghelice. În această perioadă și-a început activitatea publicistică la gazetele din Brașov și Sibiu, susținînd necesitatea unor reforme economice și social-politice, a egalității depline, pe toate planurile, a românilor, unguirilor și sasilor din Transilvania.

În lucrarea sa „Lupta pentru întîietatea limbii de stat în Transilvania”, scrisă pe marginea dezbaterilor din Dieta de la Cluj din 1842, referitor la înlocuirea limbii latine cu limba maghiară ca limbă oficială în Transilvania, Ștefan Ludwig Roth afirma că nu este nevoie de a impune o limbă oficială a țării, căci există deja o limbă oficială în Transilvania. „Ea are, argumenta cărturarul sas, precum a avut totdeauna, o limbă a sa, o limbă pe care o înțeleg locuitorii acestei țări. Nu este limba nemțească, nici cea

ungurească, ci este limba română! Oricît ne-am suci și ne-am învîrti noi, națiunile reprezentate în dietă, nu putem schimba nimic. Asta e realitatea.”

Cînd românii s-au intrunit în Marea Adunare Națională pe Cîmpia Libertății de la Blaj, în ziua de 3/15 mai 1848, Ștefan Ludwig Roth a participat alături de ei. A scris despre revenidirile formulate de revoluționarii români de dezrobire din lanțurile iobăgici. S-a declarat, ca și românii, împotriva „unirii” Transilvaniei cu Ungaria. Proclamat în 1848 conducător al tineretului săsesc din Transilvania și reprezentant al sasilor în „Comitetul de pacificație” din timpul revoluției, a colaborat cu delegații români.

După pătrunderea în interiorul Transilvaniei a armatelor de revoluționari unguri și secui și înfringerea generalului austriac Puchner, a fost arestat din ordinul comisariatului gubernial Csani Lașlo, care coordona activitatea faimoaselor „echipe de vînători” și a „tribunalelor de singe” (statale). A fost deferit „tribunalului de singe” de la Cluj, cel ce condamnase și executase mulți revoluționari români la cazarma de pe „Cetățuie”. În ziua de 11 mai 1849, s-a pronunțat sentința de condamnare la moarte a lui Ștefan Ludwig Roth și a fost executat prin împușcare, pe motivul că ar fi făcut mari și importante servicii inamicilor Ungariei. A sfîrșit demn în fața plutonului de execuție, mărturisind, într-o scrisoare lăsată copiilor săi orfani: „Am avut cele mai bune gânduri pentru națiunea mea, fără a fi voit rău celorlalte națiuni.”

Mișcat de demnitatea cărturarului sas, ofițerul care a condamnat plutonul de execuție ar fi spus: „Soldați, învățați de la omul acesta, cum moare cineva pentru poporul său!”

Marin OPREA

Românii în Dacia

Legiunile din Dacia romană

Cele mai importante trupe ale Daciei romane — ca de altfel și din Imperiu — au fost legiunile, unități mari de bază, în jurul cărora se grupează celelalte corpuri de ostași. Ele sint alcătuite numai din cetățeni romani (unii după primirea cetățeniei). În timpul Imperiului se pare că efectivul unei legiuni era de 5.600 de oameni, comandantul fiind un impunitic imperial („legatus legionis”). Existau riguroase ierarhii cu funcții și grade militare (multe poartă nume de persoane). Sol-

da ostașilor se chema „stipendium”. În timpul împăratului Traian au fost, probabil, în Dacia trei legiuni (IV „Flavia Felix”, I „Adiutrix”, retrase ulterior, după o perioadă de timp, în urma războaielor daco-romane și XIII „Gemina”, cu sediul la Apulum — Alba-Iulia, care va staționa în provincie pe întreaga durată a stăpînirii romane, anii 106-271). Pentru o mai bună apărare a Daciei (în timpul războiului marcomanic), prin anii 167-168, a fost adusă aici și legiunea V „Macedonica”, cu garnizoana la Potaissa-Turda și care va părăsi provincia odată cu „retragerea aureliană” (anul 271 d. Ch.). Se cunosc și numele unor detașamente ale altor legiuni care au staționat temporar în Dacia (I „Italia”, III „Gallorum”, VII și XI „Claudia”, X „Gemina”, XXII „Primigenia”).

Constantin POP

SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE CARSTOLOGIE

La Băile Felix, între 13 și 17 mai, se organizează cel de al 12-lea Simpozion de carstologie aplicată și teoretică. Institutul de Speologie „Emil Racoviță”, în colaborare cu Prospeccțiuni S.A. București și Ministerul Tineretului și Sportului, au invitat specialiști din Canada, Franța, Germania, Italia, Iugoslavia, Slovacia, Ungaria, Republica Moldova și bineînțeles România. Manifestarea va fi patronată de Academia română. Programul simpozionului cuprinde peste 20 de comunicări, prezentarea de filme și diapozitive, de softuri utilizate în domeniul carstologiei și două aplicații în teren în Munții Pădurca Craiului.

ORADEA — „CENTRU AERIAN AL TRANSILVANIEI”

În vederea deschiderii spre Europa occidentală, începînd de azi la Oradea, sint în derulare zboruri cu avioane charter. Primul zbor este programat pentru azi la Budapesta și va fi realizat cu avioane AN 24. Costă 116 dolari și este destinat oamenilor de afaceri, precum și persoanelor care doresc să scape de chinul staționării în vamă. Revenirea la Oradea se face în aceeași zi, seara. Durata zborului: 45 de minute. Compania care organizează aceste zboruri, precum și cele spre Istanbul și Varșovia, se va realiza cu regularitate de către Acvila Air — Romanian Carrier, o concurentă pentru Tarom.

VIATA POLITICA

Ioan Gavra se adresează din nou Procuraturii Generale

În urmă cu o săptămână, vicepreședintele PUNR Ioan Gavra a adresat Procuraturii Generale o sesizare în legătură cu abuzurile, traficul de influență și corupția patronate de guvernul susținute de FSN. Pentru că solicitarea deputatului PUNR

a fost formulată pe o hirtie purtând antetul și ștampila Camerei Deputaților, Ioan Gavra a fost acuzat de către parlamentari ai opoziției de abuz și de fals intelectual. Deputatul PNȚCD Răzvan Dobrescu a cerut ca Ioan Gavra să fie destituit din funcția de vicepreședinte al Camerei. În același timp, grupul parlamentar al PD a cerut Biroului permanent al Camerei Deputaților să ceară vicepreședintelui PUNR să facă o rectificare. Procuraturii generale în sensul că solicitarea nu a fost adresată în numele Camerei. Publicăm în continuare scrisoarea care a fost remisă în acest sens de către Ioan Gavra procurorului general al României.

Domnule procuror general,

Vă informez, cu regret și considerație, că solicitarea pe care v-am adresat-o în legătură cu soluționarea legală a dosarelor penale și acuzațiilor de corupție și abuzuri săvârșite de unii parlamentari aparținând PD (FSN) este formulată în nume personal și nu în numele Biroului Permanent al camerei Deputaților sau al acestei instituții în ansamblul său. De altfel, în textul înaintat dumneavoastră solicitarea este formulată la singular „vă solicit”. Domnule procuror general, cererea formulată reprezintă o confirmare a solicitării grupurilor parlamentare ale PUNR la acest capitol. Apreciind profesionalitatea instituției dumneavoastră și opțiunea clară pentru aflarea adevărului în cazul cercetării și sancționării celor care au inspirat și susținut fenomenul corupției în România, inclusiv legislația facilă care a permis proliferarea jocurilor de noroc în România, vă rog să dați curs solicitării noastre în numele și spiritul legalității, al ordinii și principiilor statului de drept din România. Cei care au inspirat și nu au sancționat inițiativa unor asemenea „naivități” publice trebuie să răspundă, conform legii, pentru faptele lor. La Brașov, Pitești, Constanța, Ploiești și Brăila asemenea jocuri au produs convulsii sociale în 1990-1991 și 1992. Guvernele de atunci n-au inițiat nici o măsură legală de interdicție a acestora așa cum era normal să o facă. PUNR, ca partid politic n-a susținut aceste jocuri, al căror număr a fost de ordinul sutelor. Din păcate, ele au fost legalizate printr-o legislație elaborată de Guvernele susținute de către FSN. În concluzie, dacă prin absurd, cineva a susținut aceste jocuri, a susținut în realitate SRL-uri autorizate legal de către o legislație elaborată de Parlamentul anterior al României, dominat total de către FSN. Nu interesează, în consecință, evoluția în timp a acestora ci originea lor, temeiul legal, de funcționare și dezinteresul unor guverne față de proliferarea lor. Vă mărturisesc că eu, personal, am solicitat încă din 1992, atunci când unul dintre aceste circuite, Caritasul a fost adus, prin intermediul FSN la Cluj-Napoca, verificarea legalității funcționării acestora de către Poliția economică și Ministerul Finanțelor. Controlul de specialitate a fost efectuat, concluziile fiind consemnate și în Raportul SRI asupra Caritasului. Cine a mai întreprins un asemenea demers legal? În nici un caz reprezentanții puterii de atunci din România.

Vă rog domnule procuror general să primiți considerațiile mele.
Deputat Ioan Gavra
Vicepreședinte al PUNR

Importantă reuniune P.N.L. la Cluj-Napoca

În 13 mai a.c. are loc la Cluj-Napoca ședința Comitetului Executiv Național al PNL. În condițiile în care partidul se află încă în proces cu aripa condusă de Radu Câmpeanu, decizia conducerii PNL de a alege Clujul vine ca o recunoaștere a atitudinii principale adoptată de filiala de aici în disputa liberală.

Vor fi prezenți la Cluj-Napoca toți reprezentanții statutarilor, inclusiv Biroul Permanent Central, în frunte cu președintele PNL — Mircea Ionescu Quintus. În data de 12 mai, seara, conducerea PNL oferă un cocktail la care au fost invitați personalități politice, oameni de afaceri, ziariști.

Reuniunea PNL va discuta în primul rind stadiul procesului cu aripa Radu Câmpeanu. Președintele filialei Cluj a PNL, prof. Anton Ionescu ne-a declarat că este încrezător că ultima instanță de judecată, Curtea Supremă de Justiție, „va face dreptate” în favoarea recursului formulat de președintele Mircea Ionescu Quintus. Reamintim că Tribunalul municipiului București a dat câștig de cauză lui Radu Câmpeanu, hotărând că gruparea acestuia este în drept să poarte numele Partidului Național Liberal. Dar pînă se va pronunța sentința Curții Supreme de Justiție, decizia Tribunalului București nu poate fi pusă în aplicare.

INTILNIRE A CONDUCERII CENTRALE A P.N.L.

Vineri, 13 mai a.c., ora 15, în sala mare a Casei Universitarilor din Cluj-Napoca va avea loc intilnirea conducerii centrale a PNL cu membrii, simpatizanții, ziariștii, personalități ale vieții culturale. Vor răspunde la întrebările participanților membrii biroului Permanent Central, domni: Mircea Ionescu Quintus — președinte, Dan Lăzărescu, Viorel Cataramă, Călin Popescu Tăriceanu, George Dănelescu — vicepreședinte, Radu Borciuanu, Crin Halaicu — secretar general, Andrei Chilianu, Viorel Coifan, Ioana Brătianu, Radu Cojocaru.

Comitetul Executiv al Organizației Județene Cluj a PNL

INVITAȚII

● Membrii Partidului Unității Naționale Române din municipiul Cluj-Napoca sînt invitați să participe la ședința care va avea loc vineri, 13 mai 1994, orele 17, în sala de ședințe din P-ța Unirii nr. 1.

● Intrarea pe bază de legitimație de membru PUNR.

● PARTIDUL DEMOCRAT (FSN) CLUJ-NAPOCA invită membrii și simpatizanții săi la adunările generale pentru alegerea noilor birouri de coordonare și a delegaților la Convenția Municipală. Ședințele vor avea loc la sediul PD (FSN) din Bulevardul Eroilor Nr. 2 în următoarele zile: — 12 mai 1994 orele 17 — Cartier Mănăștur; — 19 mai 1994 orele 17 — Cartier Zorilor; — 26 mai 1994 orele 17 — Cartier Grigorescu și Mărăști.

CE MAI ZIC, CE MAI FAC ALESII NAȚIEI...

Săptămîna parlamentară ● Săptămîna parlamentară ● Săptămîna parlamentară

BUGETE, DE TOT FELUL

● Ca de obicei, pregătit de presă prin nenumărate comentarii, prognoze, declarații, evaluări și propuneri, iată că a sosit momentul dezbaterii și votului parlamentar asupra Bugetului de stat pe 1994. Textul a fost deja îndelung discutat în comisiile parlamentare și-au formulat deja criticile și obiecțiile către Executiv, majoritatea vizînd, evident, suplimentarea fondurilor la diferitele capitole ale Bugetului. Așa cum era de așteptat, guvernării au ridicat din umeri și au arătat spre visteria goală a țării, astfel că, după ce la început opoziția, susținută chiar de unele partide ale majorității, amenință cu o moțiune de cenzură, acum, în ajunul zilelor hotărîtoare, declarațiile belicoase s-au mai înmuiat. Dacă nu intervine nici o surpriză de ultim moment, n-ar fi exclus ca „impotrivă” să voteze doar PL '93 și UDMR, iar restul Convenției Democratice și PD-ul să se abțină doar de la vot. Oricum, este aproape cert că Bugetul, și așa mult întîrziat, va trece, iar Guvernul Văcăroiu va scăpa de această dată fără o moțiune de cenzură.

● Săptămîna trecută, ca o „repetiție” la Bugetul de Stat, Parlamentul a votat Bugetul asigurărilor sociale pe 1994. Și, deși opoziția a criticat vehement propunerea executivului, acuzînd Guvernul că nu duce o politică de protecție în favoarea celor defavorizați, că a redactat un Buget fără suficientă transparență și că a prevăzut un excedent nejustificat, alcătuiindu-și astfel o rezervă din care intenționează să fi-

nanțeze coloșii nerentabili, în cele din urmă aceeași opoziție s-a mulțumit cu abținerea de la vot.

● Protecția socială a fost de altfel cuvîntul de ordine al săptămîinii trecute, partidele politice întrecîndu-se în a-și face campania electorală pe această temă, foarte gustată de public. După ce PDSR-ul și-a asumat răspunderea respingerii Legii pensionării cu reducerea de vîrstă a șomerilor (PUNR-ul și UDMR-ul profitînd pe- tr-u a înainta alte două propuneri legislative pe această temă), săptămîna trecută Parlamentul a început dezbaterile unei legi de modificare a Legii ajutorului de șomaj. Aceasta prevede printre altele lărgirea categoriilor care pot beneficia de ajutor, creșterea cuantumului alocației de sprijin, sprijinirea unităților care creează noi locuri de muncă, precum și unele cheltuieli pentru recalificarea șomerilor.

● Tot săptămîna trecută, Parlamentul a aprobat componența Comisiei pentru anchetarea „afacerii caselor”. O nouă ocazie pentru continuarea războiului deschis dintre PUNR și PD, conflict care a ajuns în faza plîngerilor penale. Inițiatorul scandalului, liderul PUNR Ioan Gavra, a fost propus ca membru în această comisie, ceea ce a atras furia reprezentanților PD (vizați în primul rînd), care l-au acuzat pe Ioan Gavra că ar fi „infracțor”. Președintele comisiei este un deputat PRM, domnul Ioan Duțu. Comisia trebuie să-și prezinte raportul pînă la 30 iunie a.c.

Gabriela SOMEȘAN,
Ionel CIUNGANU

Primum la redacție: MISTIFICAREA

Am citit cu uimire relatările tînărului reporter Caius Chiorean pe marginea conferinței de presă organizată, recent, de Asociația Dialog Interetic. M-a surprins, neplăcut, două aspecte. Primul legat de prezentarea drept „cap de afiș” a unei presupuse declarații prin care acuzam ziaristii de la „Adevărul de Cluj” că vor să mă suprime. Este vorba de o crasă răstălmăcire a declarațiilor mele pe care le-au înregistrat sau comentat peste 15 reprezentanți ai mass-mediei locale și centrale și din care rezultă că am fost amenințat cu lichidarea fizică „de cîteva persoane nenominalizate, dar descrise” fapt petrecut în clădirea Adevărului de Cluj. Aceasta este cu totul altceva și consider că d-l C. Chiorean a comis o mare și regretabilă eroare cu intenția vădită de a dezinforma și incita redacția acestui ziar împotriva mea.

Cel de al doilea aspect vizează relatarea celor discutate în cadrul acestei conferințe de presă, amplificînd unele teme neesențiale, și atenuînd deliberat aspectele de primă importanță legate de acțiunile naționaliste și xenofobe practicate cu perseverență și irresponsabilitate de către formațiunile extremiste, în frunte cu PUNR și Vatra Românească.

Îmi exprim pe această cale regretul că ziarul independent „Adevărul de Cluj” nu a delegat la această conferință de presă un ziarist obiectiv așa cum a fost, de multe ori, cazul d-lor

D. Șofron sau D. Serghie, deoarece s-a dovedit și cu acest prilej, în cazul tînărului jurnalist Caius Chiorean, fiul redactorului-sef adjunct Valer Chiorean, că așchia nu sare departe de trunchi. Și este păcat, pentru că un posibil ziarist de viitor nu se poate dezbăra de mentalitățile moștenite de la un vechi meseriaș în dezinformare și mistificare. Și această boală este mult mai gravă — și se pare netratabilă-comparativ cu invo-

cata manie a persecuției care imi este atribuită cu o insistență cel puțin suspectă și împotriva nenumăratelor dovezi palpabile care au fost prezentate și comentate în presă, inclusiv în colcanele Adevărului de Cluj.

Dr Octavian BURACU
P.S. Dacă spre exemplu într-un tramvai un om este amenințat de către alt călător se poate considera că vinovați de aceasta sînt conducătorii mijloacelor de transport în comun?

Răspuns d-lui Buracu

Intotdeauna am socotit că o personalitate publică trebuie să fie în stare să-și asume responsabilitatea pentru fiecare cuvînt. Dv, d-le Octavian Buracu, cu atît mai mult cu cit ați ales să fiți mediator într-un conflict de o așa de mare intensitate pasională. Din poziția pe care încercați să vă situați sintetiți nevoit să cumpăniți foarte exact toate luările d-voastră de poziție. Din păcate, după cum în plan ideologic ați ales să fiți al doispreszecelea jucător în echipa UDMR, observ că nici ca atitudine civică nu înțelegeți să recunoașteți o greșală pe care, sint convins, ați făcut-o din neatenție.

D-le Octavian Buracu, ați afirmat la conferința d-voastră de presă că „persoane nenominalizate dar descrise” au participat la o discuție în care ați fost amenințat cu lichidarea fizică, „în unul din birourile „Adevărului de Cluj”. Or, d-le Buracu d-voastră știți foarte bine, deoarece ne-ați vizitat în numeroase rînduri, că în birourile ziarului lucrează și poartă discuții redactorii și nu oameni de pe stradă. E o absurditate să pretindeți că ați folosit numele ziarului „Adevărul de Cluj” fără intenții denigratoare. Mă întreb atunci de ce aveți pretenția să fiți tratat altfel de un ziar pe care-l calomniați cu atîta ușurătate?

„Adevărul de Cluj” a publicat întotdeauna comunicate și

relatări ale acțiunilor întreprinse de asociația d-voastră. Dar există momente cînd un gazetar este nevoit să apere prestigiul ziarului la care lucrează. Îndeosebi cînd este atacat pe nedrept. De aceea cred, d-le Buracu, că atunci cînd ați pomenit numele celor doi colegi ai mei, i-ați jignit presupunînd că ei ar fi procedat altfel, dacă ar fi fost în locul meu.

Și acum în legătură cu mania persecuției, ca o boală pe care v-am atribuit-o. Admit că am insistat pe acest subiect poate într-un mod nepotrivit. Dar, d-le Octavian Buracu, și aici las cătorii să se pronunțe, ce pot să însemne cuvintele d-voastră din chiar scrisoarea de mai sus. „Intenția vădită a fost de a dezinforma și incita redacția acestui ziar împotriva mea”. Ce motive credeți că aș putea avea ca să vă dușmănesc, d-le Buracu? Vă asigur că nici unul. Respect părerea d-voastră, dar sint nevoit să observ că tonul adoptat și în această scrisoare este neprincipial. Cu regretul că prima noastră luare de contact a născut această polemică, rămin pe mai departe adeptul cauzei pe care titulatura asociației d-voastră o susține.

Calus CHIorean
P.S.: Mă întreb, d-le Octavian Buracu, dacă d-voastră credeți că deputatul PRM Ioan Iuliu Furo servește cauzei dialogului interetic?

CINCI MINUTE CU MARINELA ZEGREANU-ISTICI

„Cintecul meu să ajungă la inima publicului”

În ultima perioadă, tot mai des o remarcăm în emisiunile de folclor, la radio și TV, în spectacole, pe cunoscuta interpretă de muzică populară, tinăra învățătoare din Gherla, Marinela Zegreanu-Istici, care a obținut și nenumărate succese la diferite festivaluri și concursuri. Cea mai prestigioasă competiție la care a participat în ultimul an, a fost Topul Topurilor de muzică populară pe anul 1993, câștigată pe merit de apreciați cîntăreață de pe valea Someșului Mic.

— M-am născut în satul Ceaba, lângă Sîmărtin. Încă nu știam bine vorbi, dar fredonam, spre bucuria părinților, cîntecele auzite de la ei. La grădiniță și la școală eram socotită „vedetă”. Dacă mama mi-a dat glasul și harul, unchiul mei, Ion și Grigore Zegreanu, au fost primii îndrumători pe drumul vieții artistice, satul natal mi-a dăruit generos cîntecele, doinele păstrate din străbuni. Deseori mă reîntorc în satul meu natal, la parte la nunți și alte evenimente familiare. Și întotdeauna revin acasă cu noi cîntece. De fapt, tot repertoriul meu se bazează pe folclorul specific satului Ceaba.

— Amintiți, vă rog, citeva

momente deosebite din cariera dv. de artistă?

— Prima înregistrare la radio datează din anul 1976, cînd eram elevă la Liceul „Petru Maior” din Gherla. În 1985 am participat la Festivalul „Cîntecele Iancului” de la Cîmpeni, de unde m-am întors cu un loc dol. Prima înregistrare de studio am consemnat-o în 1988, cînd am fost prezentă în premieră în clădirea Radioului. Mare satisfacție am avut în anul 1992, cînd la Festivalul de interpretare de muzică populară „Maria Tănase” de la Craiova, m-am clasat pe onorabilul loc III. Am mai câștigat Topul tinerilor interpreți de muzică populară și am avut ocazia să fiu alături

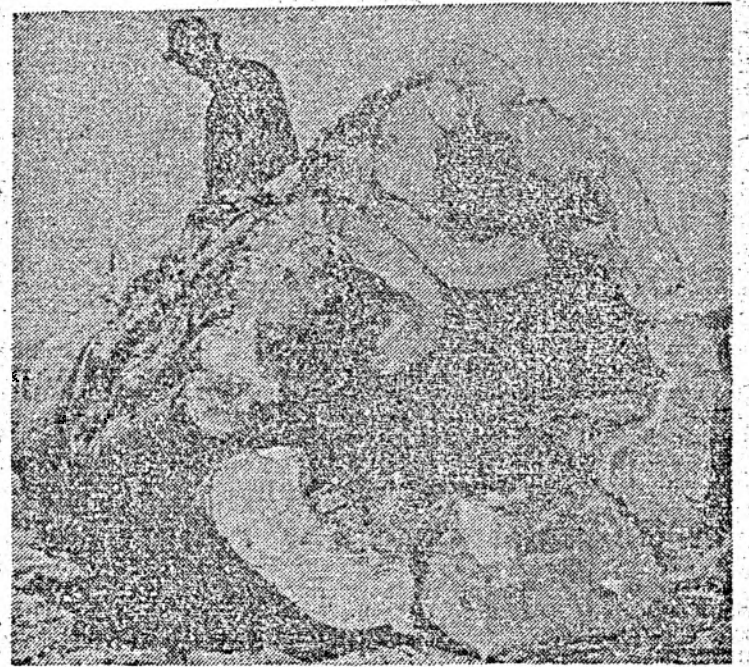
de cei mai cunoscuți soliști din țară la festivalurile de folclor de la Vaslui, București și Craiova. Cea mai recentă satisfacție este câștigarea Topului Topurilor la muzică populară.

— Ce înseamnă pentru dv. cîntecul?

— Totul. Este rostul vieții mele. Cîntecul meu doresc să ajungă la inima publicului. Sînt fericită cînd cei care mă ascultă îmi apreciază strădania, truda pătimașă de a-i face o bucurie prin cîntecul meu.

— Ce alte pasiuni mai aveți?

— Pe lângă că sînt învățătoare la Liceul Teoretic „Ana Ipătescu” din Gherla, unde am un grup valoros de colindători, fac parte din lotul echipei de popice „Constructorul” din localitate, care are o evoluție bună în Campionatul Diviziei A. Dar cea mai mare pasiune a mea este educarea copiilor. Doresc ca și ei să cînte, să iubească folclorul.



Il transformăm în mobilă, în hîrtie sau în... chibrituri?

Foto: N. PETCU

Zilele trecute, pe ulițele unei mari comune de pe valea Someșului Mic, vrînd-nevrînd am asistat la o discuție care vroia să atingă câteva „probleme majore”, și mi-am zis atunci cu firească nedumerire: care sînt criteriile de selecție pentru ierarhizarea acestor frămîntări?

— Întrebarea nu este total lipsită de temei, pentru că foarte des această ierarhizare este sau poate să fie subiectivă, funcție

UMBRE ÎN LUMEA SATULUI

și de interesul personal investit în apreciere. Sînt o sumedenie de greutăți care nu ocoleesc nici lumea satului. Dimpotrivă, parcă acolo apar și mai multe. Pe zi ce trece, crește nemulțumirea oamenilor. La sate, acum, ca și la oraș, ne lovim de o crasă sărăcie sau pauperizare, cum dorim, ce-și trage seva din particularitățile perioadei de tranziție, în care prețurile și puterea de cumpărare se înteleg precum pisica și cîinele. Aproape fiecare gospodar se confruntă cu o mulțime de probleme. Una mai gravă decît alta. Scumpirea motorinei a pus cap la toate. Într-o dimineață am văzut în curtea secției Agromec din satul Răscruți zeci de cetățeni așteptînd repartizarea mecanizatorilor pe hotare. Poseșorii de terenuri doreau să pună în pămînt sămînta. Nu știm cîți au reușit să însămînteze pârumbul în timpul optim, dar cunoaștem problemele și greutățile majorității. Efectiv, oamenii nu au bani să-și plătească lucrările agricole iar pe datorie nici un tractorist nu intră pe tarla. El știe una: să cîștige cît mai bine. De luni pînă vineri să lucrezi, iar de sîmbătă pînă luni, cum spune cîntecul... Așa nu se face agricultură.

Gama necesităților individuale și discrepanța dintre pretenții și posibilități este altă de mare, încît e greu să stabilim cam care ar fi nivelul de apreciere a problemelor majore. Necazul e că în lumea satului găsim mai multe umbre decît lumii

Fără fîntîni, dar și fără apă

Zilele trecute, din cauze obiective, orașul Gherla a rămas trei zile fără apă. Unele reparații și revizii pe rețeaua Gilău-Gherla au impus oprirea furnizării apei potabile în localitățile de pe valea Someșului Mic. Cu întîrziere, RAGCL Gherla a anunțat populația asupra acestui „scurt circuit”, care a creat panică în rîndul populației. Efectiv, oamenii au rămas fără apă cîteva zile, fapt nemaiconsemnat cam de mult. Și totuși, s-a întîmplat ceea ce nimeni nu dorește. În astfel de împrejurări, au fost luate cu asalt fîntînile din curțile gospodarilor. Care mai au fîntîni...

Multi cetățeni au desființat fîntînile. Este normal ca în casa lui fiecare să decidă după che-

ful lui. Dar în anii șaptezeci, aproape pe toate străzile orașului Gherla au existat fîntîni cu un bun debit de apă. De-a lungul anilor, odată cu racordarea urbei la rețeaua Gilău, aceste surse de apă — binevenite de fapt — au fost astupate. Nu știm cine a luat această hotărîre, dar simțim acum lipsa surselor de apă. În caz de necesitate sau alte calamități naturale, aceste fîntîni ar fi deosebit de utile. Ele, însă, nu mai există. Aproape toate cele 92 de străzi din oraș aveau cîte 1-2 surse de apă. Care, de ce să nu recunoaștem, și în cazul unor incendii erau folosite. Să ne bizuim numai pe faptul că asemenea necazuri nu vor mai avea loc?

Destin în derivă

Unora dintre noi nu le mai place meseria ce și-au ales-o, și ca atare se ocupă de alte îndelepticiri. Unii chiar se încumetă să se apuce de „meserii” la care pur și simplu nu se pricep.

Zoldi Aurel din satul Cara, comuna Cojocna, de exemplu, este tractorist. În loc să fie acum pe cîmp, el se găsește dincolo de grădii. Nu pentru că a depășit „cota de motorină”, ci pentru că totuși alte abateri. Numai în cursul lunii martie, im-

preună cu alți doi inculpați, au sustras prin violență de la trei părți vătămăte bunuri în valoare de 600 000 lei. Fapta este definită de Codul penal: tîlhărie în paguba avutului particular. Ceea ce se pedepsește cu închisoare.

Avem mulți mecanizatori care în această perioadă se află de dimineață pînă seara tirziu pe cîmp. În curînd, și Z.A. va ieși la aer, la muncă, dar de astă dată fără tractor. Și supraviețuiește. El și-a căutat-o!

Gunoaie la capătul localităților

Ce facem cu gunoaiele noastre cele de toate zilele? Le aruncăm pe unde putem: în centrul localității, în spatele gospodăriilor noastre, iar mai nou la capătul satului. Este vorba de cei din mediul rural, fiindcă oamenii de la oraș se mai descurcă ei...

Nu cred că au rămas neobservate gunoaiele de la intrarea și ieșirea din localitățile județului nostru. Aproape toate comunele au un depozit la vedere de asemenea „relicve”. Ce-i de făcut cu gunoaiele, cu depozitarea lor; cetățeni care, dintr-o totală lipsă de civilizație, sau poate din imposibilitatea găsirii altor soluții, aruncă resturile menajere și alte gunoaie pe unde pot, spre rușinea localității respective? Chiar și la marginea orașelor am văzut astfel de „podoabe”. Mai ales noaptea, este un adevărat duto-vino. Oamenii cără cu mașinile, cu căruțe, chiar și cu cărucioare. La marginea municipiului Cluj-Napoca, la ieșirea spre Apahida, la bifurcația spre satul Dezmir am văzut zilele trecute o mare cantitate de moloz, dus acolo pentru umplutură. Probabil va fi o nouă investiție în locul respectiv,

dar camioanele care transportă acest moloz lasă urme adînci pe traseu. În fața aeroportului totul este alb, jumătate din materialul transportat este vărsat pe asfalt. Neglijența aparține șoferilor, dar și celor care permit astfel de abateri.

În perspectivă, ar trebui să ne gîndim și noi ca în fiecare localitate să ființeze stații de compostare a resturilor vegetale, cum există spre exemplu, în Elveția. Toți „proprietarii” de gunoaie de origine vegetală sînt obligați prin lege să le transporte acolo, unde resturile (deșeurile) se prelucrează, adică se compostează, fiind transformate apoi în autentice îngrășăminte organice, deosebit de valoroase. Și așa ne plingem că s-au scumpit îngrășămintele chimice.

Oare, numeroasele delegații din localitățile județului nostru — și au fost destule în ultimii patru ani — care au vizitat Austria sau Elveția, să nu fi văzut stațiile de colectare, compostare și valorificare a resturilor de origine vegetală? Să nu le fi stîrnit, măcar în treacăt, dorința de a aplica și noi ideea salutară?

Fabrica de chibrituri... în șomaj

S-au scumpit de cîteva zile chibriturile. Nu este de mirare. Aproape toate unitățile economice de industrializarea lemnului au probleme cu producția și cu desfacerea. Marfa nu se vinde, ceea ce duce la scumpirea produselor. Acum a venit rîndul chibriturilor, dar peste cîteva zile cine știe ce ne așteaptă!

După celelalte secții aparținătoare SC „Sortilemn” SA Gherla, din luna aprilie și-a închis „porțile” și Fabrica de chibrituri, unitate care s-a mai confruntat cu probleme și în timpul jernii. După doar cîteva luni de producție, iar au apărut problemele. În depozite marfă cît pentru o lună, iar oamenii sînt realmente îngrijorați. Este vorba de 200 de muncitori, care au mai rămas la această secție. Pentru că mulți s-au „reprofilat”, angajîndu-se în alte locuri.

Ah! Intîlnit tutungerii în Cluj-Napoca sau în alte orașe din județul nostru unde nu se mai găsesc chibrituri. Fabrica din Gherla nu lucrează, iar comerțul desface produse din import. Încurcate mai sînt drumurile producției în economia de piață...

Piață agroalimentară sau talcioc?

Mai multe gospodine din orașul Gherla își pun întrebarea de mai sus, trecînd măcar o dată prin piața agroalimentară. Mai ales luna — zi de tîrg în localitate — omul trăiește cu impresia că se află în mijlocul unui adevărat talcioc, uitînd că, de fapt, destinația acestui spațiu destul de restrîns este cu totul alta. Oamenii vin aici pentru aprovizionarea zilnică cu produsele agro-alimentare și nici de cum pentru a „se delecta” cu peisajul colorat al vinzătorilor de mărfuri industriale sau cosmetice. Să nu mai vorbim de zecile de vinzători ocazionali,

care nu au nimic cu comerțul civilizat. La fel, un spațiu foarte mare îl ocupă mașinile parcate în incintă, care desfac de toate, numai zarzavaturi nu.

Mai mulți cetățeni ne-au rugat să atragem atenția edililor gherleni asupra mentinerii statutului inițial al acestui spațiu. De aceea este piața, ca să furnizeze mărfuri pe măsură. În oraș sînt destule buticuri și conșignații care vind săpunuri, spray-uri, țigări sau dulciuri. Dar loc amenajat pentru comerțul agroalimentar, a produselor lactate este doar unul. Și acesta are mai mult imaginea unui talcioc. Omul nu poate circula pe alei din cauza supraaglomerației, să nu mai amintim lipsa locurilor de la mese, cei care doresc să vindă legume sau lapte nu au unde. La fiecare pas apare cite un vinzător „ambulant”. Efectiv, piața agroalimentară din centrul orașului Gherla și-a schimbat „haina”. Necazul e că în detrimentul celor care caută mărfuri de sezon.

Pagină realizată de

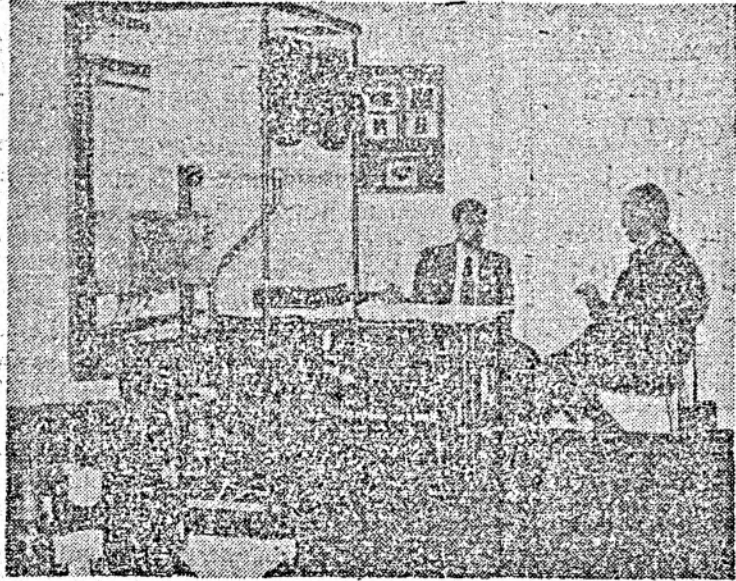
SZEKELY Csaba

DIVERSE

EURO CENTER EST FAIR '94

● Conferință de presă ● Deschiderea târgului ●
 Deschiderea oficială a târgului internațional general de mărfuri "Euro Center Est Fair '94", organizat în perioada 11-16 mai la Cluj-Napoca de SC "Expo Transilvania" SRL și Camera de Comerț și Industrie Cluj a fost precedată de o conferință de presă la care au participat: membrii delegației Republicii Ungare — prezentă în cadrul târgului cu un pavilion național, reprezentată prin domnii: Gillian Gyorgy — director general în Ministerul Relațiilor Economice Internaționale, Halász János — consilier comercial în același minister, Markos Gyorgy — director al firmei organizatoare de târguri și expoziții din Pecs, Meszaros Laszlo — director al firmei PROMO din Budapesta, Konya Laszlo — consilier comercial al Ambasadei Republicii Ungare la București și Prokop Gyula — secretar comercial al Ambasadei, Bogdan Tibor — șeful sectorului de presă al delegației, d-na Georgiana Dumitrescu, consilier la Departamentul Comerț Exterior din Ministerul Comerțului, președintele Camerei de Comerț și Industrie Cluj — domnul Ion Munteanu, directorul "Expo-Transilvania", domnul Radu Condor, ziaristi, invitați.

Participă la actuala ediție a târgului 99 de firme (30 românești și 63 străine) din Ungaria, Croația, Grecia, Italia și România, care prezintă produse ale industriei alimentare, chimice, ușoare (textile și încălțăminte), electrotehnice și electronice, de tehnică de calcul și birotică, de prelucrare a lemnului, materiale de construcții, echipamente pentru diverse ramuri industriale, operațiuni bancare, prelucrarea lemnului (mobilier) etc. ● În calitate de expozant oficial principal la târg, Republica Ungară este prezentă la această manifestare — fapt subliniat de domnul Gillian Gyorgy — cu pavilion național, pe o suprafață de 951 mp, prezentând 59 de firme, respectiv întreprinzători. Această participare este una dintre cele mai mari prezențe expoziționale — cea de a II-a ca importanță — ale Republicii Ungare în anul 1994, reflectând atenția deosebită ce se acordă dezvoltării relațiilor comerciale și economice cu România. Expoziția națională a Republicii Ungare este organizată de societatea PROMO Kft., cu concursul societății Pécsi Ipari Vásár Kft. din Pecs. S-a subliniat, printre altele, că, în ultimii doi ani, România și Ungaria au devenit parteneri comerciali de importanță reciprocă deosebită; în ansamblul comerțului exterior al României, Republica Ungară se situează pe locul 9 (locul 8 la import și 11 la export), iar în grupul țărilor Est-Europene pe locul 2 atât la import cât și la export, după Rusia. În comerțul exterior al Republicii Ungare, România se situează pe locul 8 la exportul în țările europene și pe locul 9 în exportul mondial, în timp ce la importul din țările Europei, România ocupă locul 18, iar în importul mondial locul 21. ● Alegerea Clujului pentru o prezență expozițională maghiară atât de masivă nu este întâmplătoare, în virtutea relațiilor comerciale dintre țările noastre, a vecinătății care trebuie să fie benefică, atât populației românești cât și minorității maghiare. Ar fi fost o greșală dacă Ungaria n-ar fi venit la Cluj sau în România ● Uneia dintre întrebările



insinuante adresate de gazetari (vizind, evident, primarul și Primăria clujeană) i s-a răspuns tranșant: "Pe noi nu ne interesează cine este primar în Cluj, ci ne interesează comerțul și partenerii noștri de afaceri... ● Sint în curs demersurile pentru înființarea unei bănci mixte româno-maghiare la Oradea, existând acordul de principii al BERD în acest sens. ● Confrăților care au încercat să deturneze conținutul discuțiilor din sfera economicului în cea a politicului (încercare inutilă și fără legătură cu cele discutate) le-a fost retezat, în mod elegant, zelul de către interlocutorii maghiari și români, în egală măsură.

La deschiderea oficială de ieri, desfășurată la Complexul Expozițional de pe str. Aurel Vlaicu, au participat: ambasadorul Republicii Ungare, domnul Rudas Erno, membrii delegației ungare, prefectul județului Cluj, domnul Grigore Zanc, domnul subprefect Liviu Medrea, reprezentanți ai Primăriei, Consiliului județean, Ministerului Comerțului, Camerei de Comerț și Industrie a României și din câteva județe din Transilvania, delegații din Croația, Italia și Grecia, ziaristi, un numeros public. Târgul rămâne deschis până în 16 mai a.c., putând fi vizitat zilnic între orele 10,00 — 18,00, în ultima zi până la ora 14,00.

Michaela BOCU

ELEVI CLUJENI NU VOR RĂMINE REPETENȚI... DEOCAMDATA (?)

(Urmare din pag. 1)

Pentru liniștirea spiritelor, d-l Drăgoi a precizat în continuare: încercăm, poate chiar în cursul zilei de astăzi (joi — n.n.) să organizăm o întâlnire între comisia paritară a inspectoratului învățământ cu reprezentanții Sindicatului Liber al Învățământului Preuniversitar Clujean și ai Sindicatului Inginerilor pentru discutarea, la obiect, a problemelor ridicate de sindicate, desigur în conformitate cu cele convenite la București și a informațiilor de ultimă oră pe care le așteptăm de la liderul SLPC doamna prof. Stanca Constantinescu.

Un sondaj efectuat de noi, pe cont propriu, în câteva licee clujene confirmă cele de mai sus, procesul de învățământ desfășurându-se în limite normale. „Închegarea anului școlar” — decretată de liderii sindicali din învățământ — nu are, deocamdată, ecourile scontate în județul Cluj. Cum viitorul este, însă, imprezvizibil...

(M.B.)

A DOUA CONFERINȚA A CONFEDERAȚIEI SINDICATELOR DIN SILVICULTURA ȚĂRII

La Băile Felix se desfășoară timp de 3 zile cea de-a doua conferință a reprezentanților „Consilva”, sub deviza „Trecătorule, ocrotește-mă”, și dezbate probleme privind activitatea sindicatelor din silvicultura românească de la conferința anterioară și până azi. Participă 100 de reprezentanți din toate județele țării.

ALOCATII PENTRU CREȘĂTORII DE ANIMALE

În vederea obținerii alocațiilor ce se acordă pentru acoperirea parțială a cheltuielilor anuale de întreținere, producătorii agricoli care dețin în perioada 1 ianuarie-31 decembrie 1994 un număr de minimum 3 vaci sau 3 bivolițe de lapte trebuie să depună neîntârziat la centrele agricole de care aparțin sau la Direcția generală pentru agricultură și alimentație actele necesare. Producătorii agricoli trebuie să depună o cerere în care vor declara pe proprie răspundere că se încadrează în prevederile legale pentru obținerea alocației de 40.000 lei pentru fiecare animal avut în grijă. Prevederile amintite au fost prezentate pe larg în ziarul nostru de sâmbătă-juni, 7-9 mai. (I.R.)

Aniversarea Universității clujene (II)

La Cluj, toți cei care au avut un cuvânt decisiv au împărtășit concepția ce revine la Durkheim, după care universitatea este „mijlocul prin care societatea își reînnoiește neîncetat condițiile proprii sale existente”. Virgil Bărbat mergea mai departe și atribuia universității, inspirat de experiența americană, rolul hotărâtor în ameliorarea condițiilor de viață din societate. Dar atunci când a fost vorba de alegerea modelului de universitate, generația fondatoare a ales calea unei sinteze a modelelor, dînd întințitate modelului german și celui american. Principiile humboldtiene, ale autonomiei universitare, identității dintre instrucția universitară și cercetare, ale unității disciplinelor universitare au fost preluate explicit. Vasile Părvan le-a reafirmat în DATORIA VIETII NOASTRE. Nicolae Drăganu se revendica, la rîndul său, din ele, insistînd că noua Universitate pregătește nu doar licențiați, ci și cercetători. Iuliu Hațieganu le reafirma cu putere, atunci cînd arăta că „forța unei universități o dă prestația științifică”. Dar aceste principii humboldtiene, au fost întărite la Cluj de opțiuni bazate pe experiența americană: dezvoltarea în Universitate a colegiilor ce dau o pregătire accentuată practică, conceperea, catedrelor ca instituție axate pe cercetarea științifică originală. Ion Breazu a pledat, de pildă, pentru preluarea modelului american și, cu această, pentru „întoarcerea hotărîta a omului spre realitatea înconjurătoare”, iar Iuliu Hațieganu nu ezita să definească universitatea drept „uzină unde se produce știința” și, prin știință, noile resurse ale vieții economice și industriale. Dar pleoara susținute ale unui Ion Iacobovici sau Virgil Bărbat pentru o universitate ce produce calificări și capacități de a rezolva probleme practice ale vieții nu au putut să înfrîngă reticentele față de pragmatism, ca filosofie. La Cluj cultul „ideii”, preluat din tradiția humboldtiană, a rămas — ca deviză — mai puternic decît cultura inspirat de pragmatism, al rezolvărilor de probleme practice, care a și fost etichetat, de-a rîndul, de Vasile Părvan, drept cult nelimitat al bunurilor materiale. Ca efecte au fost, imediat, refuzul de a dezvolta facultăți tehnice în noua Universitate, respingerea taylorismului și standardizării activităților cu argumentul „neoromantic al

„pulverizării” unității elementare a spiritului uman.

Organizarea curriculum-ului a preocupat, de asemenea, generația fondatoare, iar reflecțiile exponenților ei pe acest plan sînt, de asemenea, demne de evocare. Ei au promovat cu rigoare alinierea și, aici, ca și în conținutul învățămîntului, la reperatele internaționale. Un curriculum provincial, conceput în funcție de persoane, recrutate la rîndul lor în funcție de interesele mărunte ale provinciei sau ale politicianismului, ei au respins energic, explicit.

Curriculumul trebuie organizat în așa fel încît studentul să poată alege cea mai mare parte a disciplinelor în relație cu licențierea la care aspiră, iar obligațiile de promovare ale unui an nu depășesc nicidcum 4 examene, cum nota foarte bine Vasile Părvan. În sfîrșit, curriculum-ul trebuia, în concepția fondatorilor, să dea „cultura de specialitate”, dar și viziunea generală asupra „omului, societății și lumii”, care să susțină, cum suna același Vasile Părvan, „conștiința etic-critică” sau, cum formula Iuliu Hațieganu, „educația integrală”, ce formează „omul social”. În orice caz, analizînd cu atenție curriculum-ul ce a funcționat în Universitatea noastră pînă la reforma învățămîntului din 1948, se poate repede observa sincronismul, supletea și simplitatea lui (în sensul bun), calități pe care nu le putem regăsi în nici unul din momentele ulterioare ale evoluției curriculum-ului la Cluj.

A sluji cultura națională refuzînd naționalismul demagogic, prin atașarea la reperatele universale ale cumpăsterii; a ferit cumpăsterea de intruziunea intereselor ce o corup; a pune performanța științifică în fața celorlalte activități universitare; a compatibiliza curriculum-ul cu structura studiilor din Europa — acestea sînt opțiunile care au prezidat la profilarea culturii academice clujene. Ar fi, desigur, o iluzie naivă să ne închipuim că opțiunile de acum 75 de ani pot fi transpuse fără modificări în circumstanțele modificate astăzi. Dar cred că din aceste opțiuni se poate încă învăța, căci atunci s-a profilat proiectul unei culturi academice clujene în mod real competitiv și mai cred că cel mai potrivit omagiu pe care, ca slujitori ai acestei Universități, îl putem aduce celor ce au lucrat pentru Marea Unire și, apoi, pentru crearea Universității noastre este să le studiem opțiunile și argumentele și, atunci cînd ele rămîn viabile în noi contexte, să nu ezităm să-le promovăm, chiar dacă ele ne cer eforturi în plus.

Prof. univ. dr. Andrei MARGA
 Rectorul Universității "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Organizația Studentească de Ajutor Medico-Social Asklepyos este pe punctul de a finaliza un nou proiect prin care va veni în sprijinul celor lipsiți de mijloace materiale (în primul rînd pensionari, șomeri, studenți) — ne-a informat doamna asist. univ. dr. Anca Buzoianu, vorba proiectului medical. Este vorba de deschiderea, cît mai curînd posibil, unei Policlinici „Askle-

ÎN CURÎND, LA CLUJ-NAPOCA SE VA DESCHIDE POLICLINICA "ASKLEPYOS"

pyos”, gratuite, în municipiul Cluj-Napoca.

Policlinica va funcționa cu mai multe cabinete de specialitate: medicină generală, pediatrie, ORL, ginecologie, chirurgie și, în funcție de spațiul disponibil, stomatologie și balneologie, în cadrul cărora vor lucra tineri medici, membri ai Organizației „Asklepyos”, în colaborarea cu specialiști din principalele clinici universitare clujene. Bolnavii consultați în Policlinica „Asklepyos” vor beneficia de medicație gratuită prin intermediul farmaciei acestei organizații.

Conducerea Organizației „Asklepyos” speră ca, prin intermediul relațiilor stabilite cu diverse organizații umanitare din străinătate să poată asigura și dotarea cu aparatură modernă, de calitate, a cabinetelor. Avînd în vedere importanța realizării acestui proiect speră, de asemenea și în ajutorul unor sponsori din județ și totodată în sprijinul autorităților locale.

M. TRIPON

PUBLICITATE

PAGINI NAȚIONALE
(YELLOW PAGES OF ROMANIA)



Pentru procurarea CATALOGULUI EDIȚIA 1994 și rezervarea din timp a spațiilor publicitare în ediția 1995

SUNATI LA TEL. 064/195589

Veți economisi timp și implicit bani.

SOCIETATE COMERCIALĂ EFECTUEAZĂ TRANSPORT MARFĂ
2-4 tone, intern și internațional.
Telefon 188758.
(9311)

S.C. LUCON SRL. ORADEA

vinde en gros și caută distribuitori pentru cunoscutele uleiuri de motoare

Carrier

Prețuri fără concurență!

ORADEA TEL: 156.256 FAX: 146.609 TELEX: 34388

REGINA APELOR MINERALE

BORSEC
în Cluj-Napoca prin

SC TRADEKONTOR srl

ASIGURĂ și TRANSPORTUL LA BENEFICIARI.
Comenzile se primesc la telefon: 184344 / 187677 (9253)

Firma germană GABOR-REISEN

transportă persoane din CLUJ în GERMANIA, cu **AUTOCARE NOI**

Pe ruta **CLUJ**

- NÜRNBERG = 88.000 lei
- HEILBRONN = 90.000 lei
- STUTTGART = 100.000 lei
- KARLSRUHE = 100.000 lei
- MANNHEIM = 100.000 lei
- FRANKFURT = 110.000 lei

Plecarea se face de 2 ori pe săptămână.
Informații la tel. 112408, între orele 8-21.
(771018843)

MULTITASK S.R.L. va ofera PIESE AUTO din import

prin magazinul **AUTO LUX** din str. FORTĂREȚEI nr.12

- CLEAN - Filtre combustibil, aer, ulei
- SACHS - Amortizoare
- GATES - Curele trapezoidale și distribuție
- SIMER - Plăcuțe de frână
- HELLA - Faruri și stopuri
- SIVOCCHI - Garnituri chiulasă și seturi garnituri
- OCAP - Capete de bare și rotule
- SUPERDIESEL - Bujii normale și incandescente...

... și MULTE ALTELE !!!

Piața UNIRII str. NAPOCA

s.c. ȚESĂTORI LÎNĂ-MĂTASE s.r.l.

își majorează adaosul comercial până la 100%
(9333/A)

ROMSILVARA FILIALA SILVICĂ ALBA-IULIA, BAIA MARE, BISTRIȚA, CLUJ, MIERCUREA CIUC, ORADEA, SFINTU GHEORGHE, SIBIU și ZALĂU

organizează în data de 27.05.1994, orele 11, la sediul filialei silvice Cluj, str. Horea nr. 7, tel. 132077, licitație deschisă.

Se va licita:

RECOLTAREA și VALORIFICAREA LA EXPORT A ÎNTREGULUI FOND DE MARFĂ CONSTITUIT DIN CIUPERCI COMESTIBILE din flora spontană din județele de mai sus.

Condițiile de participare pot fi consultate la sediul filialei Cluj.

Relații suplimentare se pot obține la sediul fiecărei filiale silvice din județ.

Până la data definitivării licitației se interzice achiziția și valorificarea ciupercilor comestibile indiferent de agentul economic.
(238)

s.c. DELICON s.r.l.

tel./fax: 132333
vinde EN-GROS:

- ➔ **PRAF ÎNGHEȚATĂ**
- 3200 lei/kg + TVA • vanilie • ciocolată • cacao • alune
- 2850 lei/kg + TVA • zmeură • kiwi • ananas • persici • căpsuni • lămiie
- ➔ **ACID CITRIC, import - 3300 lei/kg + TVA**
(241)

s.c. "TRANS-INVEST" s.r.l.

EXECUTĂ LA COMANDĂ CONFECȚII METALICE (GARAJE, GHERETE, VITRINE MAGAZIN, MOBILIER METALIC, PORȚI și GARDURI, GRILAJE, COBERE MAȘINI)

Str. Arieșului 77 tel. 146147. (9337)

EXECUTĂ FINISAJE ÎN CONSTRUCȚII LA TERMEN și DE CALITATE

în colaborare cu

S.C. TEHNOGEN s.r.l.

Folosim CELE MAI IEFTINE MATERIALE pentru ZUGRĂVELI INTERIOARE și EXTERIOARE precum și pentru LIPIT TAPET.

Cartea noastră de vizită:
BAR RAINBOW CLUB, str. N. Titulescu SALA SPORTURILOR Cluj-Napoca etc.

Informații la telefon 152130 și 182472 între orele 16-21.
(9338)

s.c. LUCYCONFEX S.R.L., oferă PANTALONI BĂRBĂTEȘTI

prin magazinul "FLACĂRA" sau la atelierul din str. Paris 105. Executăm comenzi pentru clase absolvente. (9324)

s.c. SERVAGROMECLUJ s.a.
Sucursala Gîrbău
Vinde prin licitație:

- TRACTOARE S-1500, S-1800 (buldozere)
- TRACTOARE U-650 ■ MAȘINI AGRICOLE

Licitația se va desfășura în fiecare zi de JOI, ora 10, începînd cu data de 19.05.1994.
Informații la sediul firmei din Gîrbău, str. Principală nr.5-6, telefon Of. Nădășel, int. 21.
(9330)

Universitatea de Medicină și Farmacie Cluj,

anunță concurs pentru ocuparea postului de **SECRETAR-DACTILOGRAF** la Facultatea de Medicină.

Condiții pentru înscriere: - studii medii și curs de calificare dactilografie.

Informații și înscrieri la Biroul personal al instituției, str. E. Isac nr.13, tel. 197256, pînă la data de 20 mai 1994, între orele 8-12.
(242)

FIRMĂ PARTICULARĂ DE CONSTRUCȚII
angajează

■ **ZIDARI**

Informații zilnic între 8-16 la sediul firmei de pe Str. Pitești nr.11. (9332)

S.C. NAPOSIMEX S.R.L.

angajează TINERE max. 30 ani pt. posturile:

- SECRETARĂ: dactilografie, lb. germană scris/vorbit
- VÎNZATOARE: experiență în activitate.

Prezentarea în data de 14.05.1994, cu cerere scrisă de mîna la magazin ECCO, str. M. Eminescu nr.4, tel. 193466.
(9331)

DIRECȚIA GENERALĂ A FINANȚELOR PUBLICE și CONTROLULUI FINANCIAR de STAT a județului CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca, P-ța Avram Iancu, nr.19, anunță organizarea unui CONCURS în data de 18 mai 1994, orele 9, pentru ocuparea posturilor vacante de:

- INSPECTORI DE SPECIALITATE;
- AGENT FISCAL la Percepția orașenească Turda - Consiliul local Feleacu;
- OPERATOR ROL la Percepția rurală Mociu;
- DACTILOGRAF;
- ȘOFER.

În data 24 mai 1994, orele 9, concurs pentru ocuparea postului de:

- ȘEF SERVICIU - Serviciul metodologic, verificarea gestiunii și caserie.

Dosarele pentru concurs se vor depune la Serviciul salarizare, resurse umane și gestiune, pînă la data de 17 mai 1994, respectiv 23 mai 1994, de unde se pot obține relații suplimentare și tematică.
(240)

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI PRIVIND NOUL SISTEM CONTABIL (IV)

Totodată, menționăm că pentru unitățile mici și mijlocii nu este absolut necesară utilizarea conturilor de gestiune din clasa a 9 a, evidența putând fi condusă numai operativ pe jurnale sau situații privind colectarea cheltuielilor directe și indirecte și stabilirea cheltuielilor care se includ în costul de producție sau în rezultatul exercițiului, după caz.

45. Cum și când se face regularizarea TVA?

Răspuns: Termenul și modul de regularizare a taxei pe valoarea adăugată sunt reglementate prin Ordonanța Guvernului nr. 3/27.07.1992 privind taxa pe valoarea adăugată și Normele de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 3/1992, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 233/31.05.1993.

Inregistrarea în contabilitate a acestei operații este reglementată prin Normele metodologice de utilizare a conturilor contabile din lucrarea "Sistemul contabil al agenților economici", ediția 1994.

46. În ce document tipizat se înregistrează la casieria unității operațiunile financiare în lei sau devize? Răspuns: Potrivit Normelor de utilizare a formularelor tipizate comune privind activitatea financiară și contabilă elaborate de Ministerul Finanțelor în anul 1987 pentru evidența operativă a încasărilor și plăților în lei se folosește documentul tipizat "Registrul de casă" (cod 14-3-6 A) iar pentru operațiunile efectuate în devize se utilizează formularul tipizat "Registrul de casă" (în valută) cod 14-3-6/a A.

Modul de întocmire și utilizare a acestor documente comune este redat în normele metodologice menționate mai sus.

47. Cum se contabilizează diferențele de curs valutar atât pentru disponibilul din cont est și pentru clienți și furnizori?

Răspuns: a) Dacă întrebarea se referă la diferențele de curs valutar la data de 31.12.1993, reflectarea în contabilitate a acestora este reglementată la pct. 5 din Precizările Ministerului Finanțelor nr. 9107/10.01.1994 privind măsurile ce trebuie luate pentru închiderea exercițiului financiar-contabil pe anul 1993.

b) Dacă întrebarea se referă la diferențele de curs valutar în cursul anului 1994, conform Regulamentului pentru aplicarea Legii contabilității acestea se înregistrează ca venituri sau cheltuieli financiare la data efectuării operațiunilor de încasări și plăți în valută. Totodată, menționăm că filiera înregistrării în contabilitate a acestor operațiuni este redată în lucrarea "Sistemul contabil al agenților economici" elaborată de Ministerul Finanțelor (atât în instrumentarea conturilor cât și în monografia contabilă).

48. Cum se contabilizează contul de rezervă și fondul pentru protocol, reclamă și publicitate?

Răspuns: a) Rezerva legală calculată potrivit prevederilor legale se evidențiază în creditul contului 106

"Rezerve" prin debitul contului 129 "Repartizarea profitului";

b) Cheltuielile de protocol, reclamă și publicitate efectuate cu respectarea prevederilor legale se înregistrează în debitul contului 623 "Cheltuieli de protocol, reclamă și publicitate" prin creditul conturilor corespunzătoare din clasele 4, 5 etc., după caz.

În cazul depășirii limitelor legale, sumele aferente depășirii vor fi adăugate extracontabil la profitul impozabil (conform anexei nr. 5 la bilanțul contabil, "Determinarea rezultatului fiscal").

49. Cum se transpun în noul sistem contabil diferențele de curs valutar constatate la 31 decembrie 1993, aferente creanțelor și datoriilor?

Răspuns: Diferențele de curs valutar, aferente creanțelor și datoriilor, înregistrate la 31 decembrie 1993 în contul 404.09 "Diferențe de curs valutar - 31 decembrie 1993", se preiau în noul sistem contabil astfel:

- diferențele nefavorabile se vor prelua în debitul contului 476 "Diferențe de conversie-activ";

- diferențele favorabile se vor prelua în creditul contului 477 "Diferențe de conversie-pasiv".

La începutul lunii ianuarie 1994, aceste diferențe vor fi reluate (anulate), efectuându-se, după caz, următoarele articole contabile:

0/0 Conturi de creanțe și datorii = 476 diferențe de conversie activ - cu diferențele nefavorabile și

477 Diferențe de conversie - pasiv = 0/0 Conturi de creanțe și datorii cu diferențele favorabile.

50. În ce cont se vor înregistra sumele virate de către agenții economici la bănci pentru cumpărarea de valută?

Răspuns: Sumele virate pentru operațiile de fixing bancar se evidențiază în debitul contului 5125 "Suma în curs de decontare".

51. Cum se înregistrează cheltuielile de constituire la o societate nou înființată (inclusiv cheltuielile cu suma plătită unei terțe persoane pentru efectuarea operațiunilor de înregistrare a unității)?

Răspuns: În noul sistem contabil, toate cheltuielile de constituire, reprezintă imobilizări necorporale și, pe baza documentelor justificative, se înregistrează astfel:

201 Cheltuieli de constituire = 0/0 404 Furnizori de imobilizări;

531 Casa - cu sumele datorate sau plătite reprezentând cheltuieli de constituire, etc. după caz (taxe, onorarii, cheltuieli de amenajări, etc.)

6811 Cheltuieli de exploatare privind amortizarea imobilizărilor = 2801 Amortizarea cheltuielilor de constituire - cu suma inclusă pe cheltuieli.

Iar după amortizarea integrală a acestora: 2801 Amortizarea cheltuielilor de constituire = 201 Cheltuieli de constituire cu valoarea cheltuielilor de constituire amortizată integral.

52. Cum se reflectă în noul sistem contabil diferen-

țele din reevaluarea activelor înregistrate potrivit Instrucțiunilor Ministerului Finanțelor nr. 2328/1993 prin conturile 100.10, 123.10, 263.10, 530.10, 700.02?

Răspuns: Diferențele din reevaluare înregistrate de agenții economici (potrivit instrucțiunilor Ministerului Finanțelor nr. 2328/1993) în conturile 100.10, 123.10, 201.10, 263.10, 530.10, 700.02 vor fi preluate în conturile corespunzătoare din noul plan de conturi în analitice distincte.

53. Cum se calculează și când se virează impozitul pe profit aferent activității desfășurate începând cu 1 ianuarie 1994?

Răspuns: Calcularea și virarea impozitului pe profit începând cu 1 ianuarie 1994 se efectuează potrivit Legii nr. 12/1991, Hotărârii Guvernului nr. 804/1991 și Precizărilor Ministerului Finanțelor nr. 9907/22 februarie 1994.

54. Cum se efectuează în noul sistem contabil stornările privind returnările de mărfuri către furnizori? Răspuns: a) La primirea mărfurilor însoțite de factură: 0/0 371 Mărfuri (cu prețul convenit); 4426 TVA deductibilă (cu taxa înscrisă în factură) = 401 Furnizori (cu valoarea totală a facturii).

b) La restituirea mărfurilor, se solicită furnizorilor o nouă factură care anulează factura inițială, total sau parțial, operațiunea înregistrându-se astfel:

401 Furnizori (cu valoarea totală a restituțiilor) = 0/0 371 Mărfuri (cu valoarea mărfurilor returnate);

4426 TVA deductibilă (cu taxa aferentă returnabilă).

55. Cum se reflectă în contabilitate cheltuielile de circulație aferente stocului de mărfuri existent la 31 decembrie 1993?

Răspuns: Conform Precizărilor Ministerului Finanțelor nr. 9107/1994, contul 501 "Cheltuieli de circulație" se închide la sfârșitul anului prin contul 530 "Cheltuieli anticipate", analitic "Cheltuieli de circulație". În anul 1994, contul 530, analitic "Cheltuieli de circulație" va fi preluat în contul 471 "Cheltuieli înregistrate în avans", care, pe măsura vânzării mărfurilor din stoc, se închide prin debitul contului 607 "Cheltuieli privind mărfurile".

56. a) Ce se înțelege prin valoarea actuală sau de utilitate, ce trebuie luată în calcul la evaluarea elementelor patrimoniale?

Răspuns: Valoarea actuală sau de utilitate a elementelor patrimoniale se stabilește în funcție de prețul pieței la bunurile respective, utilitatea acestora, starea fizică și amplasarea lor.

b) Ce se înțelege prin valoarea de utilitate a creanțelor și datoriilor incerte și în litigiu?

Răspuns: Valoarea de utilitate a creanțelor și datoriilor incerte și în litigiu se stabilește în funcție de valoarea lor probabilă de încasat, respectiv de plată.

(Va urma)

STIEFEL (1) 272-2816
Palltérkép Kft. 272-3133
H-1155 Budapest, Kolozsvár u. 13. 272-3133, 272-2816
H-1601 Budapest Pf. 142. Telefon: (1) 272-2133

VIZITAȚI CEL MAI MARE EDITOR DE HĂRȚI DIN UNGARIA, PREZENT LA EXPO TRANSILVANIA.
Așteptăm distribuitori în ROMÂNIA

STIEFEL Kft. 1155 Budapest, str. Kolozsvár nr. 13
Tel: 003612722816
Fax: 003612723133
(9334)

S.C. "UNIREA" S.A.
Cluj-Napoca
P-ța 1 Mai nr.1-2
angajează:

2 ECONOMISTI

Informații suplimentare la sediul societății sau la telefon 136288, int. 108 sau 221.
(9321)

HOTEL TOPAZ
RESTAURANT

Fără să ne lăudăm, la noi găsiți mult doritul confort al călătorului doritor de odihnă.
O masă luată în intimitate vă va revigora!
Căutați-ne pe str. S.Albini nr.10-12 din Cluj-Napoca sau la numerele de tel. 064/142397; 152337; 194242.
(100)

SCHIMBURI

• Schimb casă ICRAL ultracentral cu apartament sau variante. Tel. 13-88-55. (295193)

• Schimb apartament 2 camere Mărăști cu apartament 3 camere aceeași zonă sau mai central. Suport diferență, eventual în mărci. Tel. 13-74-67, orele 19-21. (281641)

• Schimb apartament patru camere confort și grădină, în casă ICRAL situată în centru, cu trei sau patru camere, în bloc. Tel. 19-21-36, scara. (281742)

• Ofer garsonieră proprietate confort 1, finisată, contra contract ICRAL 2 sau 3 camere cu preluare de datorii. Tel. 14-01-38. (281758)

• Schimb locuință. Telefon 19-57-15. (295060)

• Schimb apartament proprietate 4 camere cu apartament 2 camere confort plus diferență. Aurel Vlaicu, bl. V12, ap. 9. (270091)

• Schimb garsonieră ultracentral Buzău cu variantă Cluj, eventual variante. Tel. 15-26-87. (295349)

• Schimb apartament 2 camere Cluj cu variante Satu-Mare. Telefon 15-82-04. (281782)

• Schimb apartament 2 camere mai mici în Gheorgheni, parchetat, telefon, TV cablu cu 2 camere mai mari plus diferență. Relații la telefon 11-91-54. (281794)

• Schimb garsonieră Cluj cu apartament Gherla. Tel. 24-15-21. (295189)

• Schimb 2 apartamente, 3 camere Pata + 2 camere Mănăștur cu casă particulară. Telefon 14-79-83. (295506)

INCHIRIERI

• Inchiriez sau cumpăr garsonieră, apartament, casă, în zona centrală. Piviana, str. Zrinyi nr. 7 tel. 14-54-32.

• Familie cautăm chirie 3 camere mobilat cu telefon. Tel. 14-36-88. (295498)

• Caut chirie garsonieră, apartament, casă, spațiu privat. Tel. 19-57-15. (295312)

• Caut pentru închiriat jocuri electronice. Oferte la tel. 11-90-69, dimineața.

• Inchiriez cabinet medical. Tel. 13-68-73. (281769)

• Inchiriez apartament 2 camere nemobilat cu telefon în cart. Grigorescu. Tel. 14-93-24. (281775)

• Inchiriez apartament una cameră parter, nemobilată, Calea Florești nr. 62. Tel. 18-34-80.

• Inchiriez apartament cu 2 camere. Tel. 15-90-04. (281778)

• Student grec caut de închiriat apartament cu 3 camere, frigider, telefon, prefer zona Plopilor sau Grădini Mănăștur. Tel. 16-29-56 sau 12-43-70 după masă. (270125)

• Student grec caută să închirieze garsonieră sau apartament cu 2 camere în zona Grigorescu sau în Plopilor. Tel. 18-63-11 sau 18-09-84. (270135)

• Dau în chirie apartament 2 camere, semimobilat, Gheorgheni, plată în valută anticipat. Tel. 18-16-94 între orele 15-18. (295466)

• Inchiriez spațiu 40 mp central. Tel. 14-19-12 între 19-22. (295503)

PIERDERI

• Borz Grigore pierdut legitimație de serviciu eliberată de Unirea S.A. O declar nulă.

• Pierdut chei mașină tip Errebi intersecția Pasteur Speranței Găsiturului recompensă. Tel. 18-15-96. (295491)

• Pierdut carnet de student pe numele Tifrea Marinela. Il declar nul. (281737)

• Pierdut legitimație S.G. Alimentara S.A. pe numele Pazzi Mihai. O declar nulă. (281749)

• Pierdut autorizație nr. 7022/1991 pe numele Gosa Liliana Rodica. O declar nulă. (281764)

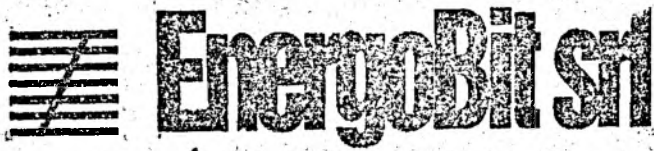
• Pop Susana pierdut certificat de conducere tip B, certificat de înmatriculare pentru Dacia 1310 cu nr. 6-CJ-1223. Le declar nule. (281766)

• Pierdut stampilă dreptunghiulară SC Revoly SRL CF 2868730. O declar nulă, începând din 12 mai 1994. (270218)

• Societate de construcții Staș SRL Cluj, înregistrată sub nr. J12/708 1991 declar pierdut certificatul de înmatriculare.

PUBLICITATE

O sansa pentru a prospera



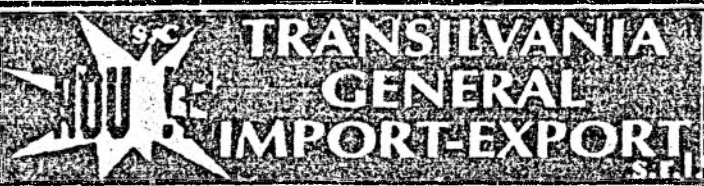
* contoare de energie electrica pentru, orice sistem de tarifare

* aparataj primar si secundar de joasa si medie tensiune

* sisteme de automatizare pentru optimizarea proceselor industriale AEG si Honeywell

* traductoare, aparate de masura portabile si de tablou, alte echipamente electrice

str. Av. Badescu, nr. 1, tel/fax 19 86 32



prin DEPOZITUL din str. Traian Vula (NAPOTEX), vă oferă:

- SUCURI NATURALE cutii 200 ml - 275 lei
- SUCURI NATURALE cutii 1 l - 605 lei
- CONCENTRATE sucuri naturale cutii 1 l - 1584 lei
- SCANDIC POP VODCA cutii 200 ml - 495
- ROM cutii 200 ml - 495 lei
- SCANDIC POP VODCA cutii 1 l - 1815 lei
- BERE RAKOCSI 0,5 l - 565 lei - cu schimb de sticle EURO
- BERE SPATEN 0,5 l - 850 lei

Prețurile nu conțin TVA.

Pentru comenzi mai mari asigurăm transportul la beneficiar.

Vă așteptăm ZILNIC,

Intre orele 8 - 18. (9165, 9185)

Cu ocazia târgului internațional EURO CENTER EST FAIR '94 CLUJ MIKROLIN IKSZ

din Ungaria invită tipografi și toți utilizatorii plăcilor de aluminiu presensibilizate să-i viziteze standul — în perioada 11-15 mai — unde împreună cu importatorul Infopress S.A. vă stă la dispoziție cu

- X noi prețuri de importator foarte avantajoase
- X consultații tehnice de utilizare
- X service în tipografia dumneavoastră pe timpul expoziției
- X contracte de livrare

Infopress S.A. prezintă o gamă întreagă de consumabile, respectiv hârtie din import Finlanda, pentru un tipar de calitate.

MIKROLIN
66-2800 TATABÁNYA
Búzavirág u. 7str.
Telefon: +36-34-10655
Telex: 27303

INFOPRESS
RO-4150 ODORHEIU SECUTESC
Victoriei nr. 12
Telefon: 066-216483, 214064, 215261
Telefax: 068-152691



VINZARI CUMPARARI

● IFA de 6 ani 5 tone in st. ex. exceptionala, caroserie lunga cu prelată, la pret real de vinzar. Tel. 15-81-16, orele 7-15 (295476)

- Vind carosata 10 t cu remorca 12 t. Tel. 15-05-33. (295469)
- Vind urgent Mercedes 210 D 1989 3500 DM Tel. 18-47-69, după ora 15 (295465)
- Vind Olteit 12 TRS Tel. 11-62-12. (295456)
- Vind inscriere Dacia 1300 cu posibilitati de ridicare ime. diata. Inf. tel. 16-17-16 (295459)

- Vind Renault 5 GTI, 1988, motor 1400, 3 uși și Dacia 1310, Ungaria, 1988. Tel. 15-47-95. (295464)
- Vind vitrină frigorifică alimentară. Turda tel. 31-30-76. (295387)
- Vind video recorder Philips cu selector de canale TV încorporat. Foarte ieftin. Tel. 15-60-98. (295430)
- Vind avantajos televizor color Goldstar, tub Toshiba și magnetofon Akai deck. Tel. 14-70-30. (295447)
- Vind frigider mic Arctic. Tel. 18-86-85. (295468)
- Vind videocameră sigilată, 1100 DM; mașină de scris. Tel. 15-59-63. (295473)
- Vind motorolă-pager pret convenabil. Tel. 13-68-28 orele 17-18. (295479)
- Vind utilaje noi de carmanerie. Tel. 15-90-14 orele 19-21. (295460)
- Vind cîine lup mascul 1 an cu pedigree. Tel. 14-44-44 seara. (295357)
- De vânzare mese de biliard și accesorii. Tel. 17-59-33 orele 17-20. (295391)
- Vind video nou japonez. Telefon. 16-59-79. (281785)
- Vind bibliotecă, dulapuri, masă cu scaune, vitrine, lada lenjerie, aparat de marit foto. Telefon. 13-97-70. (281790)
- Cumpăr apartament. Telefon 17-90-09. (270247)
- Vind Renault 18 GTX an 1985. Telefon 17-01-64 orele 8-11. (270239)
- Vind Olteit Club 12 TRS avariata pentru piese de schimb, TV color Funay nou, sigilat. Telefon 14-72-24. (270241)
- De vânzare Citroen CX 25 grav avariata, pret convenabil, tractor agricol UD 45 dubla tractiune. Tel. 19-72-15. (27024)
- Vind Ford Escort neînmatriculabil sau cumpăr talon. Telefon 13-92-12. (270245)
- Vind parchet fag 10.000 mp. Telefon 11-08-31. (270238)
- Vind sau schimb apartament 2 camere Grigorescu cu garsoniera. Tel. 18-70-13. (295391)
- Vind apartament 2 camere în Mănăstur. Tel. 14-79-83 (295395)
- Vind BMW 518 an fabr. 80, Audi 100 an fabr. 81 Diesel, Ford Sierra alb, combi, catalizator, 88, 1600 cme. Tel. 11-99-92. (295484)
- Vind carosată 10 t cu remorca 12 t. Tel. 15-05-33. (295346)
- Vind frigider, congelator, rotisor TV, video, mașină de spălat, picap. Tel. 11-60-24. (295490)
- Vind frigider, ladă frigorifică, TV alb negru și color, cărucioare țarcuri, aspiratoare, covoare, mașini de scris, scaune față VW, baterie. Tel. 17-48-40. (295497)
- Vind videocamere sigilate, instalație satelit și Renault 25 - 86. Tel. 15-84-64. (295502)
- Vind tractor U 640, remorca, plug, Dacia 1410 1993. Telefon 13-47-40. (295434)
- Vind 2 mori import China, selector, instalație electrică. Inf BV 063 - 16-52-00. (295300)
- Vind mobilă de cameră sau schimb cu mașină max. 8 ani, pret 990.000 zilnic 17-20 Com. Baciu 48. (295487)
- Vind grădina 800 mp cu cabană în Grigorescu. Telefon 16-60-16. (281781)
- Vind teren și casă utilizabilă cu material de construcție. Telefon 16-66-66 între orele 20-22. (281787)
- Vind 200 mp teren cabană Bănoara. Tel. 14-64-38. (281789)
- Vind garaj beton Grădini Mănăstur. Vind mașină de cusut stare excepțională. Telefon 16-90-16. (281780)

- Vind apartament 2 camere Mănăstur. Telefon 14-60-84 după ora 16. (281788)
- Cumpăr contract ICRAI. Relații la tel. 11-91-54. (281795)
- Vind apartament 4 camere și congelator 5 seclare în garanție. Informații str. Scorțarilor nr. 3, bl. D 6, et. 4, ap. 12. (281796)

DIVERSE

- Licitație în data de 9 iunie 1994, ora 10, la sediul din str. Axente Sever nr. 4 Turda pentru reparații curente. Inf. la contabilitatea Centrului Bugetar Turda. (281762)
- Posesor viză Germania, aduc mașină în iunie. Tel. 15-52-75. (281763)
- Dețin spațiu comercial central, magazin și birouri. Caut asociat cu capital. Variante. Tel. 13-48-67. (281698)
- SC POP CARO execută pentru autoturisme: antifonări; schimb ulei motor; transmisie, cu ulei românesc sau import. Tel. 15-87-37, str. Mălinului nr. 29. (281751)
- SC angajează lucrări de instalații apă, gaz, încălzire centrală și confecții metalice. Tel. 12-88-58 între orele 16-22. (281752)
- Angajăm vânzătoare și caserită. Str. Someșului nr. 29. (281760)
- Doi șoferi cu categorii B, C, E, caută de lucru la o firmă particulară sau de stat. Inf. la tel. 14-42-02 între orele 18-21. (270245)
- Angajez urgent femeie mai în vîrstă fără obligații familiare și condiție socială modestă, fără locuință pentru supraveghere permanentă bolnavă. Ofer salariu, mîncare și dormit. Rog seriozitate. Tel. 11-75-28 orele 11-20.
- Începînd cu data de 09.06 1994 SC ROMDUR-EXIM SRL Cluj, practică un adaos comercial cuprins între 5-50%. (270217)
- Societate Comercială Financiară pe Acțiuni oferă posibilitatea persoanelor fizice să investească pe bază de contract în afaceri sigure. Se oferă 20% dobîndă pe lună la investițiile în lei, în valută se oferă 10% pe lună. Investiție minimă: 5 milioane lei sau 3000 USD sau 5000 DM. Relații la tel. 13-51-13 zilnic între orele 10-18. (269661)
- Contracte auto, completări fișe de înmatriculare. PIVIANA str. Zrinyi nr. 7, tel. 14-54-32. (295317)
- SC EUROPLAST SRL angajează contabil. Tel. 13-97-26. (295453)
- Societate româno-germană organizează selecție pentru tineri 18-30 ani, 180 cm, aspect plăcut, fără cazier, cunosători de arte marțiale sau box, pentru angajare la serviciu pază, protecție, protocol. Tel. 19-40-31 orele 20-06. (295463)
- Cură de slăbire, 8 kg într-o săptămîna, fără efecte secundare (modificarea metabolismului, senzație permanentă de foame sau de slăbiciune) exclusiv prin produse naturale. Tel. 15-32-00. (281801)
- SC ROTIR TRANS SRL angajează de urgență șoferi TR cu experiență. Telefon 13-20-18 și 13-20-19. (281797)
- SC FONIC IMPEX SRL vinde DETERGENT Grecia. Transport GRATUIT. Preț 2150 lei/kg. Tel. 18-09-91. (281798)

- Primim comenzi, preferabil en-gros parbrize, lunete, geamuri laterale, Dacia Aro, oglinzi, geamuri pentru mobilă — la cele mai mici prețuri. Tel. 15-31-39 orele 10-11 sau 19-30-25 după ora 18. (270252)

- Transport marfă 20 tone, vind parchet fag uscat, cuplor microunde cu gril Samsung nou. Relații la telefon 14-34-71 sau 15-88-50. (270240)
- Firmă particulară execută lucrări de strungărie și confecții metalice. Telefon 18-15-94; 18-08-07. (270246)

- SC TERAPIA SA, vinde la licitație publică în ziua de 26 mai 1994, Ponduri Fixe disponibile provenite de la instalația de oxigen. Listele nominale pot fi consultate la sediul firmei din Cluj-Napoca str. Fabricii 124. Relații suplimentare la biroul MEIRT. Tel. 064-14-70-83 inf. 180. Taxa pentru consultarea documentației 10.000 lei. (270242)
- Caut femeie îngrijire copil. Tel. 11-08-31 după ora 16. (270237)
- SC PROCEMA organizează la data de 26 mai a.c. licitație de oferte pentru contractare lucrări reparații hală producție 1400 mp. Oferte și informații la tel. 14-11-98 fax 14-45-48 sau la sediul societății din Cluj-Napoca str. Bejușului nr. 1. (295489)
- Librărie privatizată angajează vânzător librar. Condiții: studii superioare sau vechime în domeniul librăriei sau bibliotecă. Inf. str. Memorandumului nr. 4 sau tel. 18-45-30 sau 18-72-74 între orele 19-20. (295496)
- Tinăra 26 ani caută loc de muncă dactilografie-secrețariat, eventual vânzătoare. Tel. 18-30-18. (281700)
- Zugravi, executăm lucrări preț avantajos. Tel. 13-43-89, orele 8-22. (281770)
- Locuitori și fii ai satului Jucu de Sus! Vă rugăm să contribuți la terminarea lucrărilor de reparații ale bisericii satului nostru. Sumele în lei pot fi remise prin mandat postal sau depuse direct, în contul numărului: 41.06.90.101.9.0.259 deschis la Banca Transilvania Cluj, B-dul Eroilor nr. 36. Vă mulțumim pentru bunăvoința dumneavoastră. Parohia Ortodoxă Română-Jucu de Sus. (281779)
- SC LEXUS IMPEX SRL vinde spălătorie auto completă și placaj 4 mm, 8 mm, 10 mm. Tel. 16-91-48. (281793)
- Caut cadru medical pentru îngrijirea unui bolnav după accident cerebral. Tel. 13-16-57 după ora 16. (270231)
- Firmă particulară angajează distribuitori lapte la domiciliu. Căutăm spațiu de depozitare și birouri. Tel. 16-14-48 zilnic între 8-17. (269854)
- ABSOLVENTI! Discoteca Bianco e Nero vă oferă posibilitatea organizării de baluri, banchete, serate, majorate într-un cadru intim. Relații la telefon 19-72-10. (270676)
- Inchid balcoane. Telefon 16-04-86. (270210)
- Ofer 10% dobîndă, pentru împrumut valută. Garantat notarial sau judecătoresc cu una sau două cas particulare în Aiud. Telefon Aiud la numărul 86-23-95 după ora 16. (295457)
- Reparații Trabant. Telefon 13-66-08. (295437)
- Angajăm vânzătoare și șofer preferabil cu locuință în Zorilor. Inf. Moților 100. (295471)

PIRELIOTAN

Aniversări

• Cu ocazia zilei de naștere îi dorim distinsului nostru naș, domnul Tinjălă Aurel, multă sănătate, fericire, bucurii, împlinirea tuturor dorințelor. La mulți ani! Fiii Denisa, Tavișor, Vichi, Tavi.

• Multă sănătate, fericire, bucurii îi dorim cumnatului nostru drag Tinjălă Aurel, cu ocazia zilei de naștere. La mulți ani! Sandu, Luci, Grația și Ciprian. (270257)

**Vinzări
Cumpărări**

• Vind casă particulară ultrafinisată cu 3 camere, dependințe, curent, garaj în zona centrală pentru pretențioși. Variante. Tel. 13-48-67. (281609)

• Vind Lancia Prisma 1600 an fabricație 1987. Adresa str. Piersicului nr. 10, între orele 17-20. (281739)

• Vind ARO nou camionetă cu motor pe benzină. Tel. 15-87-37. (281750)

• Cumpăr telefon, garsonieră, apartament, casă, teren. Tel. 19-57-15. (295311)

• Vind apartament patru camere cu două balcoane, ultrafinisat pentru foarte pretențioși cu garaj deosebit, cu încălzire, apă, groapă. Str. Castanilor nr. 3 ap. 23 sc. 3, după ora 17. (295478)

• Vind caroserie Audi 80/83 motor 5S+cutie 5V, servodirecție, talon, genti magnезiu, piese. Tel. 14-41-70. (295372)

• Vind autocamion marea Gaz 4,5 t producție 1993, cu 9000 km, vizibil în str. Rodnei nr. 44, depozitul de materiale de construcții. (295440)

• Vind certificate de proprietate, ofer garanții autentice. Tel. 15-14-06. (295278)

• Vind set canapele noi tip 3-2-1. Inf. la tel. 19-25-01. (295426)

• Vind etajere Billy albe. Tel. 11-80-81 orele 15-18. (295477)

• Vind garsonieră mică în Gheorgheni. Tel. 12-37-88. (281799)

• Vind autocamion 4 t (Frumoasă americană) cu platformă, prelată (culoare albastră), an fabricație 1993 (avind 5200 km parcursi). Inf. la telefon 17-26-77 orele 9-16. (295495)

• Vind lemn construcție: grinzi, câpriori, cherestea. Tel. 12-41-20. (295486)

• Vind lambriuri brad. Tel. 18-22-50. (281619)

• Vindem zahăr dublu rafinat la saci de 50 kg cu 880 lei/kg. Str. S. Albini 138. (295481)

• Vind teren agricol. Tel. 15-34-18. (281358)

• Vind teren construcție 500 mp, str. Iașilor nr. 20. Telefon 11-93-27. (281735)

Cumpăr GARSONIERĂ, APARTAMENT și TEREN pentru construcții. Tel. 142907.

PRO-STEFANA CONFECȚII IMPORT SECOND-HAND
Prețuri incredibile de mici!
Str. Brâncuși (Gheorgheni) 29.

• Vind teren construcții 28 ari sau arabil 22 ari în Bistrița. Tel. 063-21-21-41 între 20-22. (281754)

• Ofer apartament ultracentral cu 4 camere, telefon, mobilă, grădină. Tel. 13-24-53, orele 15-18. (281741)

• Vind apartament 2 camere, confort I de comandat, finisat, zonă liniștită. Preț negociabil. Str. Dunării nr. 69, Bl. S23, ap. 16. (281756)

• Vind apartament compus din trei camere și dependințe în com. Baciu. Tel. 13-88-74. (281765)

• Cumpăr apartament 2 camere în Grigorescu. Tel. 18-58-43. (281774)

• Vindem garsonieră pentru pretențioși, zona centrală. Tel. 15-52-68 între orele 15-18. (281776)

• Vind apartament cu două camere ultrafinisat + garaj. Str. Plopiilor nr. 52, Bl. P8, et. II, ap. 11. (281777)

• Vind Renault Master, furgonță 3 uși-diesel, fabricație 1982, stare foarte bună. Inf. la tel. 14-10-57. (281716)

• Vind motoretă Mobra. Tel. 14-11-76 după orele 15. (281761)

• Vind Dacia 1310 13000 km reali, an 1990. Tel. 11-02-23. (281767)

• Vind urgent VW Golf GTI stare excepțională, cu piese de rezervă. Tel. 16-91-70 orele 15-22. (281773)

• Vind congelator 5 sertare în garanție, negociabil. Telefon 13-79-11. (281727)

• Vind cameră video JVC + accesorii 800 DM. Tel. 14-46-86. (281768)

• Vind 60 mp parchet de fag uscat. Preț 11.000 lei/mp. Tel. 16-73-90. (281772)

• Vind pământ la Someșul Rece; mașină tricotat Newman 360; casetofon mașină; aparat foto Polaroid. Tel. 18-83-45 zilnic (10-12). (270038)

• Vind teren pentru construcții, 60 ari, situat între Cluj și Turda, zonă pitorească. Inf. în str. Colibița nr. 3 (270054)

• Vind apartament 3 camere, confort îmbunătățit. Tel. 17-44-14. (270069)

• Vind urgent apartament 2 camere Turda micro III, cărămidă, parchet, bun privatizare, preț negociabil. Tel. 31-53-42. (270089)

• Vind apartament 3 camere cu telefon în Zorilor. Inf. la tel. 12-90-66 sau 19-43-64. (270182)

• Vind urgent, avantajos, garsonieră confort I. Telefon 15-53-15 după ora 17. (270187)

• Vind apartament 2 camere. Tel. 11-67-70 după ora 15. (270189)

• Vind apartament 2 camere, parter, centr. Tel. 18-39-50. (270209)

• Vind apartament 2 camere cu telefon, cart. Gheorgheni. Inf. la tel. 15-37-79, după ora 16. (270234)

• Vind VW Passat an 1982 și VW Transporter an 1981, stare excepțională. Tel. 14-81-15. (270082)

• Vind BM excepțional 1986 capacitate 1800 consum 7/100. După masa tel. 18-11-34. (270146)

• Vind Fiat 1500 dezmembrat și set Olivetti albă. Tel. 11-96-99, sau 14-90-90. (270205)

• Vind Fiat Regata diesel an fabricație 1986, aspect deosebit. Tel. 069-44-56-94. (270220)

• Vind Dacia 1310, 1990, Ungaria, 24000 km, 3500 DM. Tel. 18-42-78, orele 9-14. (270224)

• Vind autoturism Lancia Prisma diesel, fabricație 86, înmatriculat, consum 5,5 l/100 km. Relații la tel. 18-37-08 orele 16-18. (270228)

• Vind televizoare import și cuptoare cu microunde. Telefon 18-49-16. (270132)

• Vind mobilă de cameră; mașină de tricatat. Tel. 14-39-02. (270061)

• Vind Dozator suc Siemens 3 capete stare excepțională. Tel. 36-87-84 orele 18-22. (270223)

• Cumpăr ambalaj pentru sticle diverse tipuri de sticle, zilnic 10-16, str. Gh. Dima 33. Pentru peste 300 buc. mă deplasez la domiciliul dvs. Telefon 12-16-96 după ora 18. (269899)

• Vind material lemnos. str. Napoca nr. 5 ap. 2, pentru cabană. (100)

• Vind mobilă 1992. Telefon 13-51-04. (270222)

• Vindem tuburi canalizare diametrul 800X500 și capace cu rame carosabile. Tel. 13-95-68. (270229)

• Vind dulap, bibliotecă, comodă, birou, masuță cu 2 fotolii și masă pt. circular. Telefon 15-68-78. (270230)

• Vindem teren pentru construcții pe Calea Turzii nr. 203. Inf. la tel. 17-06-81 sau 16-26-98. (295455)

• Vind spații comerciale în pietele Flora și Mercur. Telefon 16-49-54, după ora 19. (295461)

• Cumpăr locuință, teren. Tel. 19-57-15. (295038)

• Vind apartament trei camere Grigorescu. Tel. 18-84-15. (295283)

• Vind casă odihnă Muntele Bășorii. Inf. tel. 36-88-60, Cimpia Turzii, orele 7-15. (295399)

• De vânzare VW Passat combi Turbo Diesel 1986 în stare perfectă și apartament 2 camere în Bistrița, foarte convenabil. Tel. 17-16-21. (295401)

• Vind garsonieră Zorilor Pasteur etaj 4, pret 7 milioane. Inf. tel. 12-73-30. (295462)

• Vind casă trei camere, grădină. Str. Ileana Cășineana nr. 2, cart. Cordeș. (295472)

• Vind casă cu grădină în centrul Clujului. Tel. 11-18-12, orele 18-22. (295480)

• Vind Fiat 2000 Argenta 63.000 km stare excepțională. Tel. 18-17-81. (295093)

• Vind urgent Ford Scorpio Diesel 2500 cmc an 86 pret 6500 DM sau schimb cu garsonieră. Tel. 16-09-20. (295305)

• De vânzare mașină de cusut Singer și Sanda, reșou cu trei ochiuri, autoturism Renault 18. Tel. 13-37-22. (295395)

• Cumpăr Dacia accidentată, până la 10 ani. Tel. 18-95-89.

**Decese
Comemorări**

• Cu nemărginită durere anunțăm înțetarea din viață după o lungă și grea suferință a scumpului nostru soț, tată, socru, bunic SENPETERI GHEORGHE, în vîrstă de 71 ani. Înmemintarea va avea loc în 12.05.1994, ora 13, în comuna Borșa. Veșnic nemîngiați soția Varvara, fiii Nelu și Vasile, nurore Smărăndița și Lena, nepoții Mikaela, Florin, Rareș, Cristina. (281757)

• Sincere condoleanțe colegului nostru ing. Gligor Iustin. Colectivul de Protecție și Oficialul de Calcul filiala Electrocentrale Cluj. (281771)

• Duminică, 15 mai, se împlinesc șase săptămîni de cînd bunul nostru soț, tată, socru, bunic și străbunic **DUCA IACOB** a plecat dintre noi, lăsîndu-ne cu inimile îndurerate. Parastasul va avea loc duminică, 15 mai, la biserica Buna Vestire din cartierul Iris. (281733)

• Sîntem alături de familia Ing. Bacalu Remus la marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Colegii din cadrul Secției SDV Carbochim. (270213)

• Sîntem alături de colegii noștri Marușca Maria în aceste momente grele pricinuite de decesul mamei dragi. Salariații C.J.C.C. Cluj și Cooperatiile de Credit. (270216)

• Colectivul Didactic al Liceului Teoretic nr. 2 Bathory exprimă sincere condoleanțe D-nei Ing. Prof. Mariana Stoica la trecerea în neființă a celui care a fost **ION AUREL STOICA**. (270221)

• O căldă aducere aminte a celui care a fost dragul nostru chimist **ROMAN ZENO**. Se împlinesc șase săptămîni de cînd ne-a părăsit prin nedreaptă și tulburătoare trecere în neființă. Dumnezeu să-l odihnească și să-i vegheze liniștea veșnică. Veți rămîne veșnic în amintirea noastră. Colectivul Secției Glucoză SC Terapia. (270207)

• În 11 mai s-a împlinit un an de la dureroasa despărțire de draga noastră soție și mamă **FODOR MARIA**. Slujba de comemorare va avea loc sîmbătă 14 mai 1994 orele 11 la Cimitirul Central. Ea va trăi veșnic în inimile noastre. Soțul Andrei, fiul Andrei și fiica Andreea. (270211)

• Se împlinesc 6 săptămîni de lacrimi și dor de la trecerea în neființă a iubitului nostru fiu **TUDOR** Parastasul va avea loc duminică 15 mai 1994, ora 12, la Biserica din Cimitirul Mănăstur. Familia Cret, în vezi nemîngiați. (270226)

• Sîntem alături de d-na dr. Stănescu Doina în momentele grele pricinuite de pierderea părintelui drag. Colectivul Dispensarului Medical Poșta. (295422)

• Sîntem alături de colegul nostru **Aștilean Mihal** în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Prietenii Fane și Alin. (295449)

• Au trecut 6 luni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră soție, mamă, socră și bunică, cea care a fost **HEDEȘIU MARIA**. Lacrimi și flori pe mormînt. Soțul, fiicele, ginerii și nepoții. (281786)

• Cu adîncă durere anunțăm înțetarea din viață a scumpului nostru soț, tată și bunic **CHIȘ NICOLAE** în vîrstă de 85 ani. Înmemintarea va avea loc vineri, 13 mai 1994, ora 13, în Satu-Lung. Soția Ileana, copiii Maria, Veronica, Vasile și nepoții. (281786)

• Sîntem alături de Moldova Lucia și Ban Liviu la pierderea mamei dragi. Colegii de serviciu. (281784)

• Colectivul Institutului de Cercetare Chimico-Farmaceutice centru Cluj-Napoca, aduce un ultim omagiu la trecerea în neființă a distinsului coleg, inginer chimist **SIMION MATEI**, cercetător principal gradul II, or. de o distinsă tinută profesională și morală. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. 28.799

• Regretăm nespusele de mult dispariția fulgerătoare și prematură a bunului nostru coleg și prieten, ing. **MATEI SIMION LAURENȚIU**, cercetător științific neobosit și devotat. Dormi în pace, dragul nostru Simi! Prietenii din ICC Farmaceutice. (281792)

• Sîntem profund îndurați de pierderea fulgerătoare a colegului, prietenului și conducătorului nostru de colectiv, cercetător inginer **MATEI SIMION**. Veți rămîne veșnic printre noi. Colectivul Laboratorului II A. (281793)

• Dragă Carmen, sîntem alături de tine în greua încercare pricinuită de pierderea mamei dragi. Codruța Osoian (Pop) și Emilia Tihre. (281800)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm înțetarea din viață a celui care a fost soț, tată și bunic **OSAN GHEORGHE**. Înmemintarea va avea loc azi, 12 mai la Capela Mănăstur. Soția Ana, fiul Lucian cu soția și nepoții. (270248)

• După o scurtă dar grea suferință la data de 10.05.1994 a înțetat din viață cel care a fost **GLIGOR IOSIF**. Înhumarea va avea loc la Bistra-Alba. Sincere condoleanțe familiei greu încercate. Colegii din Catedra TCM. (270251)

• Sîntem alături de colegul nostru **Chiș Vasile** în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Colegii de la Serviciul exploatare Poștală. (270249)

• Sincere condoleanțe colegului nostru **Chiș Vasile** la trecerea în eternitate a tatălui drag. Colegii de la Direcția de Poșta Cluj. (270250)

• Cu nemărginită durere în suflet anunțăm înțetarea fulgerătoare din viață a iubitului nostru soț, tată, socru și bunic **BACALU ȘTEFAN**, în vîrstă de 65 ani. Înmemintarea va avea loc vineri 13 mai, ora 13, la Capela Cimitirului Cordoș. Soția Eleonora, fiul Remus cu soția Delia și nepotul Victor.

• Un ultim omagiu celui care a fost **ȘTEFAN BACALU**. Familia Rogozan Valer, Sorina și Gabriela.

• Cu adîncă durere anunțăm înțetarea din viață a iubitului nostru soț, tată, bunic și ginere **MUNCACIU IOAN** (vulcanizator). Înhumarea va avea loc vineri 13 mai, ora 15, la Capela verbe Mănăstur. Familia îndurerată.

• La împlinirea unui an de la trecerea în neființă a celui care a fost **MARTA OCTAVIAN**, exemplul de omenie și suflet ales, colectivul firmei Salto își exprimă adîncul regret față de această ireparabilă pierdere. Un giul piros, o lacrimă fierbinte și veșnica noastră amintire, te va însoți întotdeauna. Tavi! (270235)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm înțetarea din viață a iubitului soț, tată, bunic, străbunic și socru **NAGY IGNACZ** de 80 ani, fost angajat al Oficiului Postal Dej. Înmemintarea va avea loc vineri 13 mai 1994, ora 15, la Capela Cimitirului Mare din Dej. Familia îndurerată. (295507)

• Sîntem alături de colega noastră **Suciu Leontina** la trecerea în neființă a mamei sale dragi. Sincere condoleanțe Colectivului SCPP Cluj. (295499)

SPORT

Karate: DIN NOU CAMPIONANĂ MONDIALĂ

Timp de trei zile, la Zakopane (Polonia) s-au desfășurat întrecerile de karate tradițional fudokan, contând pentru „CUPA MONDIALĂ”. Cei mai buni karateka din 21 de țări ale lumii (mai bine de 200 de sportivi) și-au disputat înfruntarea. Iată că, după ce acum două săptămâni Eva Kerekes a devenit triplă campioană europeană, acum a câștigat și cupa mondială. Așadar, locul I a revenit sportivei noastre la kata, după o finală care s-a desfășurat la limita dramaticului. Și nu trebuie să uităm faptul că pe lângă sportiva noastră (vă reamintim că Eva Kerekes este componenta echipei Zanshin — președinte Radu Șerban), România a mai cucerit la această importantă competiție 3 medalii: este vorba despre locul II ocupat de gălățeanca Gabriela Iopete (kumite individual feminin) și locul III la kumite individual masculin prin Cornel Mușat (Brăila). La finalul competiției, în cadrul „Cupei intercontinentale” echipa Europa I (formată din Dănuț Smalberger (Bacău) și Mihai Mar (Beclean) au ocupat locul I. O ultimă informație: Eva Kerekes a început deja pregătirile pentru a reconfirma succesul obținut anul trecut la San Diego. Succes în America!



În imagine marea noastră campioană EVA KEREKES, cu medalii și trofee cucerite. Fotografia: Radu SANTEJUDEAN

Radu VIDA

Divizia C

ETAPA 29

Rezultatele etapei: CONSAUR Cluj-Napoca — Metalurgistul Cluj-Napoca 1-1 (7-1), Cimentul Turda — DROMEX Cluj-Napoca 1-1 (3-0), Clujana Cluj-Napoca — Sticla Arieșul Turda 1-0 (2-2), Victoria Someșeni — Tehnofrig Cluj-Napoca 1-1 (3-0), CFR II Cluj-Napoca — ASA Electroceramica Turda 1-3 (5-1), Industria Sîrmei Cimpia Turzii — Minerul Aghirș 2-1 (13-0), CUG Cluj-Napoca — Olimpia Gherla 2-2 (0-3), Motorul IRA Cluj-Napoca a stat. În paranteze sînt trecute rezultatele din partidele echipelor de juniori.

Clasament seniori:

1. Sticla	27 19 5 3 65-24 43
2. Ind. Sîrm.	27 17 7 3 75-27 41
3. Olimpia	27 18 5 4 72-26 41

4. Clujana	27 16 3 8 55-22 35
5. Victoria	28 12 10 6 53-31 34
6. CUG	27 13 7 7 49-34 33
7. Tehnof.	27 9 11 7 54-38 29
8. Cimentul	27 10 8 9 35-26 28
9. Consaur	27 10 4 13 32-46 24
10. ASA El.	27 9 6 12 39-53 24
11. Minerul	27 9 3 15 30-43 21
12. Dromex	27 8 3 16 31-56 19
13. Metalurg.	27 5 4 18 26-68 14
14. CFR II	27 4 5 18 31-76 13
15. Motorul	27 3 1 23 15-92 7

În clasamentul echipelor de juniori conduce Cimentul cu 62 de puncte, urmat de Olimpia, Victoria și CONSAUR cu 62 de puncte, fiecare, departajate de golaveraj.

ULTIMA ETAPA (vineri, 13 mai): DROMEX — CONSAUR (1-0), Metalurgistul — Clujana (0-6), Sticla Arieșul — Motorul (5-1), Tehnofrig — CFR II (10-2), ASA Electroceramica — Ind. Sîrmei (0-1), Minerul — CUG (1-3), Olimpia — Cimentul (4-3), Victoria stă. În paranteze rezultatele din tur.

CAMPIONATUL JUDEȚEAN

Rezultatele etapei a 26-a: Autobuzul Cluj-Napoca — ATL Dej 1-1, CFR Dej — Unirea Jucu 3-3, NAPOPAN Pata — SOMVETRA Gherla 2-2, Sinterom Frata — Vulturii Mintiul Gherlei 7-2, Arieșul Cimpia Turzii — Constructorul Cluj-Napoca 5-1, Vlădeasa Huedin — Minerul Ocna Dej 2-0, Ceramica Cluj-Napoca — Someșul Bonțida 2-2, Prodfuraj Telod a stat.

Clasamentul

1. Minerul	24 18 2 4 56-16 39
2. Vlădeasa	23 16 2 5 77-33 34
3. Arieșul	23 14 5 4 57-17 33
4. CFR	23 14 4 5 51-29 32
5. Ceramica	24 10 4 10 64-43 24
6. Somvetra	23 10 4 9 54-41 24
7. Construct.	24 8 5 11 43-43 21
8. Autobuzul	23 9 3 11 33-44 21
9. Napopan	23 9 3 11 45-57 21
10. ATL	23 8 4 11 42-60 20
11. Prodfuraj	23 8 4 11 48-68 20
12. Someșul	24 7 5 12 37-44 19
13. Unirea	23 4 8 11 35-56 16
14. Sinterom	23 5 4 14 40-74 14
15. Vulturii	24 5 3 16 34-91 13

ROMANIA SPRING CUP 1994 Astăzi, în sferturi: ROMANIA — CROAȚIA (ora 17)

● PRELIMINARIILE ȘI CLASAMENTUL: ultimele două rezultate de marți seara, Cehia — Grecia 1-3 (5, -12, -5, -12) și Azerbaidjan — Turcia 1-3 (-4, -12, 8, -15). Alte două clasamente finale: grupa A: 1. ROMANIA — 6 puncte, 2. Grecia — 5 puncte, 3. Cehia — 4 puncte, 4. Franța — 3 puncte; grupa B (Dej): 1. Turcia — 6 puncte, 2. Azerbaidjan — 5 puncte, 3. Croația — 3 puncte, 4. Elveția — 3 puncte.

● SFERTURILE DE FINALĂ: astăzi, 12 mai: ora 11: Israel — Spania (locurile 9-15); ora 13: Cehia — Turcia; ora 15: Slovacia — Grecia; ora 17: ROMANIA — CROAȚIA; ora 19: Azerbaidjan — Portugalia; la DEJ: locurile 9-15: Elveția — Austria și Franța — Letonia.

● ROMANIA — FRANȚA 3-0 (5, 6, 10), prilej pentru cei doi antrenori ai lotului nostru național, Costinel Stan și Alexandru Lazăr, să ruleze întreg lotul, înregistrând și două debuturi absolute, Formagiu și Rusei. În echipa României s-au aflat în teren: Mureșan (Formagiu) — Cioroianu (Murariu) — Trică (Formagiu) — Mincă (Colda) — Prălea (Pintea) — Rusei. Echipa Franței se prezintă la aceas-

tă competiție cu opt junioare și numai patru senioare, în momentul de față competițiile în Franța, pentru senioare, nefiind încă terminate. Costinel Stan a declarat la conferința de presă: „Am dat importanța cuvenită acestei întâlniri. Dar ca în orice joc, cînd schimbi ceva în angrenajul echipei se simte, se vede, lucru la care noi ne-am așteptat. Cei mai bun debut în acest turneu este Prălea pe fals. Cîț mă privește, mă bucur că indicațiile tactice sînt respectate”.

● ARBITRAJELE. Invitatul nostru este apreciatul arbitru internațional Radu FARMUȘ. În general, o specificitate a acestui turneu o constituie prezența multor arbitrii candidați internaționali. Ei sînt la începutul carierei internaționale, vin cu un bagaj de cunoștințe specifice campionatelor lor naționale, din pregătirea lor pe plan intern. Cîț privește linia internațională de arbitraj, acești arbitrii tineri aplică un arbitraj corect din punctul de vedere al lovirii mingii, cu o semnalație foarte bună, atentă. Și bineînțeles, micile erori care apar în matematica jocului sînt inerente. Personal sînt foarte mulțumit de arbitrajele prestate în aceste prime trei zile. Și la fel de mulțumite sînt și echipele prezente. Îmi place arbitrul letonian Kelle Arnis, cel spaniol, Andre Tomas în fine, cel slovac, Tomcani Jozef, cei trei detașându-se prin rigurozitatea aplicării exacte a liniei de arbitraj. Mecuriile preliminare poartă amprenta unor obiective diferite. România și Cehia pregătesc C.M. din Brazilia. Celelalte echipe încearcă diferite formule de echipă. A doua amprentă este cea a finalurilor de campionat, cu unele echipe puțin obosite. Turneul este extrem de interesant, bine organizat și pregătit. Este o cinste pe care Clujul o merită”.

(V. M.)

Demostene ȘOFRON

CAMPIONATUL MONDIAL DE FOTBAL

Serial de Victor MOREA

- 43 -

GRUPA A V-A (Spania, Honduras, Irlanda de Nord, IUGOSLAVIA)

● 16 iunie, Valencia: SPANIA — HONDURAS 1-1 (0-1). Debut cu stingul al gazdelor turneului final, partidă încheiată la modul chinuit cu o „remiză”. Hondurasiienii au reușit, în min. 7, la capătul unui contra-atac, să deschidă scorul prin Zelaya. Apoi sincopele în jocul spaniolilor s-au ținut lanț, egalarea fiind reușită abia în min. 64, cînd L. Ufarte a transformat un penalty. Foarte puțin pentru o echipă gazdă și cu pretenții.

● 17 iunie, Zaragoza: IUGOSLAVIA — IRLANDA DE NORD 0-0. Ușoara superioritate a iugoslavilor în ofensivă s-a izbit de o defensivă nord-irlandeză promptă și decisă. Pentru ambele formații „remiza” intrase în calculele calificării. Cui va fi ca mai utilă? Vom vedea.

● 20 iunie, Valencia: SPANIA — IUGOSLAVIA 2-1 (1-1). În min. 15 arbitrul danez Soerensen acordă, la modul gratuit, un penalty în favoarea spaniolilor (grința față de gazde), transformat de Juanito. Asta s-a întâmplat după ce iugoslavii deschiseseră scorul prin Gudelj (min. 11). Spectacolul a fost stricat, iritarea instaurîndu-se în rîndul jucătorilor din ambele tabere. Înercențați, spaniolii au reușit, totuși, să înscrie golul victoriei prin Saura (min. 67), după care au apărut rezultatul.

● 21 iunie, Zaragoza: HONDURAS — IRLANDA DE NORD 1-1 (0-1). „Buturuga cea mică”, Honduras, nu s-a lăsat impresionată de partenerii și a obținut cea de a doua „remiză”. Circumspecți și calculați, nord-irlandezii au apărut golul cu care au deschis scorul în min. 12 prin Armstrong, dar pînă în final au trebuit să se mulțumească doar cu un punct, hondurasiienii egalînd prin Laing (min. 60).

● 24 iunie, Zaragoza: IUGOSLAVIA — HONDURAS 1-0 (0-0). Foarte greu s-au chinuit iugoslavii pentru obținerea victoriei reușită abia în min. 83, printr-un penalty transformat de Petrovici. Calificarea pentru faza a doua atrîna de un fir de păr ca și sabia lui Damocles, urmînd să fie decisă în partida de a doua zi.

● 25 iunie, Valencia: IRLANDA DE NORD — SPANIA 1-0 (0-0). Obșnuiți cu puțin, adică scoruri strînse, nord-irlandezii au marcat un gol în min. 47 prin Armstrong, după care a primat jocul defensiv și apă-

rarea calificării, neștiind sau poate că au intuit ce enorm serviciu fac spaniolilor.

Clasamentul grupei: Irlanda de Nord 4, Spania 3 (golaveraj 3-3), Iugoslavia 3 (golaveraj 2-2), Honduras 2 puncte. O calificare „la mustată” a spaniolilor în fața „plavilor” datorită golaverajului.

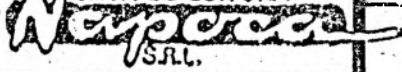
GRUPA A VI-A (Brazilia, Noua Zeelandă, Scoția, UR.S.S.)

● 14 iunie, Sevilla: BRAZILIA — UR.S.S. 2-1 (0-1). Victoria brazilienilor s-a datorat concursului larg al arbitrilor spaniol Castillo. Sovieticii au fost mai buni în acest joc, ei și deschizînd scorul în prima repriză prin Bal (min. 34). În continuare, în ciuda fotbalului-artă etalat de elevii lui Tele Santana, fără concursul lui Castillo brazilienii nu cred că ar fi câștigat. Pentru brazilieni au marcat Socrates (min. 75) și Eder (min. 88). Un rezultat de egalitate era mai echitabil.

● 15 iunie, Malaga: SCOTIA — NOUA ZEELANDA 5-2 (3-0). Conducînd cu scor de forfait la pauză, scoțienii s-au relaxat la reluare și, pe neașteptat, partenerii din teren veniți taman de la antinozi, au redus din handicap prin golurile înscrise de Sumner (min. 54) și Wooddin (min. 60). Din nou „cimpaierii” au apăsător pe acceleratie și s-au distanțat la trei goluri. Iată și autorii celor cinci goluri ale scoțienilor: Dalglish (min. 18), Wark (min. 29 și 32), Robertson (min. 75) și Archibald (min. 79).

(va urma)

CASA DE EDITURA



Autorizată prin S.C. nr.128/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE:

ILIECĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SĂNGEORZAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea zăului); Telex: 31444. Fax: 19.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8 - 16, str. Napoca nr.16 (la prater). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22

